

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
التقرير السنوي للعام ٢٠١٠





صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم حفظه الله ورعاه



صاحب السمو الملكي الامير الحسين بن عبدالله الثاني ولي العهد



شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

المركز الرئيسي . عمان
ص.ب. (٣٠)
المملكة الأردنية الهاشمية
تقرير مجلس الإدارة السنوي السابع والخمسون
والقوائم المالية للعام ٢٠١٠





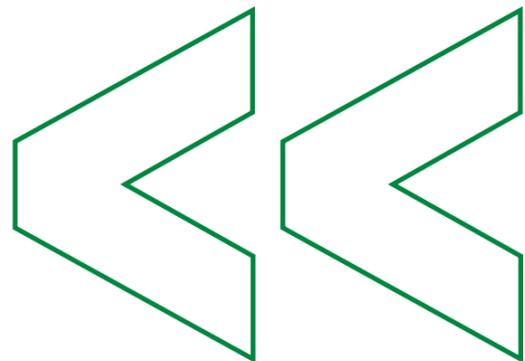
رؤيانا ورسالتنا

رؤيانا :

نعمل لأن نكون من الشركات العالمية التي تلبي إحتياجات زبائننا وتعود بالمنفعة على مساهميها.

رسالتنا :

نسعى لأن نكون من الشركات الرائدة في تعدين الفوسفات وصناعة منتجاته كالأسمدة وغيرها بأقل التكاليف لتعظيم الأرباح لتعود بالمنفعة على المساهمين والعاملين والإقتصاد الوطني.



مجلس الادارة	١٠
كلمة رئيس مجلس الادارة	١٢
تقرير مجلس الادارة	١٦
الانتاج	١٨
التنقيب	٢٠
النقل	٢١
التسويق	٢٢
الشركات الحليفة	٢٤
الشركة التابعة	٢٥
الابحاث والجودة والبيئة	٢٦
القوى العاملة والخدمات المقدمة لهم	٢٨
الخطط المستقبلية	٣٢
البيانات المتعلقة بتعليمات الافصاح	٣٤
تقرير مدقي الحسابات المستقلين	٥٤
القوائم المالية	٥٥
الايضاحات حول البيانات المالية	٦٠



المحتويات



مجلس الإدارة



ممثلو كامل هولدنجز ليميتد / وكالة بروناي للإستثمار (BIA):

السيد وليد الكردي
الحاجة هارتييني بنت حاج عبدالله
السيد جنيدي مصري
المهندس طلال السعدي
الدكتور حاج محمد امين عبدالله

رئيس مجلس الإدارة/ الرئيس التنفيذي
عضو اعتباراً من ٢٠١٠/٨/٦
عضو
عضو
عضو لغاية ٢٠١٠/٧/٣١

ممثل وزارة المالية الاردنية: *

الدكتور احمد المشاقبة
نائب رئيس المجلس

ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:

الدكتور المهندس عزالدين كتحدا
عضو

ممثل دولة الكويت:

السيد حمد سليمان العمر
عضو

ممثل القطاع الخاص:

الدكتور المهندس عبدالفتاح ابو حسان
عضو

مدققو الحسابات:

السادة إرنست ويونغ

* وزارة المالية الاردنية ممثلة حالياً بعضوين في مجلس الإدارة حسب النظام الداخلي للشركة.



بسم الله الرحمن الرحيم

رسالة الى المساهمين

حضرات المساهمين الكرام،،،

يسرني وأعضاء مجلس إدارة شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة أن أرحب بكم في اجتماع الهيئة العامة العادي وأن أقدم لحضراتكم التقرير السنوي السابع والخمسين لمجلس الإدارة متضمناً نتائج أعمال الشركة وإنجازاتها للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١.

لقد شكل النصف الأول من عام ٢٠١٠ استمراراً لحالة التراجع في الطلب والأسعار التي شهدتها أسواق الأسمدة والفوسفات بدءاً من منتصف عام ٢٠٠٩، إلا أن منتصف عام ٢٠١٠ كان بمثابة نقطة تحول شهدت فيه الأسواق العالمية تعافياً واضحاً واستعادةً للتوازن، حيث اشتد الطلب على الأسمدة خلال النصف الثاني من ذات العام مدفوعاً بارتفاع أسعار الحبوب وكافة المنتجات الغذائية بسبب انخفاض مخزونها إلى مستويات غير مسبقة تاريخياً مما أدى إلى تحسن أسعار الأسمدة والفوسفات خلال النصف الثاني من عام ٢٠١٠. ومن المتوقع أيضاً استمرار حالة التعافي خلال العام القادم بمشيئة الله.

وعلى الرغم من التقلبات التي شهدتها أسواق الأسمدة ومشتقاتها، فقد تمكنت الشركة في عام ٢٠١٠ من تحقيق أرباح صافية بلغت (٨٠,٢) مليون دينار، وأن إجمالي مبيعات الشركة من الفوسفات الخام بلغت نحو (٦,٥) مليون طن وما يقارب (٧٦٠) ألف طن من السماد وذلك مقابل (٥,٢) مليون طن من الفوسفات و(٦٤١) ألف طن سماد في عام ٢٠٠٩، كما وبلغت صافي حقوق الملكية (٥٣٧,٧) مليون دينار مقابل (٤٧٢,٤) مليون دينار في عام ٢٠٠٩.

جاءت هذه النتائج حصيلة للجهود المميزة التي بذلتها إدارة الشركة والعاملون فيها في تنفيذ الخطط الإنتاجية والتسويقية للعام ٢٠١٠، كما كان للجهود المكثفة التي بذلتها إدارة الشركة في دخول أسواق جديدة واستقطاب زبائن جدد في الأسواق العالمية أثر واضح في تحقيق هذه النتائج.

نهجت الشركة خلال الأعوام الأربعة الماضية في تبني مشاريع وخطط مستقبلية تهدف إلى توجيه صناعة خام الفوسفات نحو منتجات نهائية ووسيلة، وقد قامت الشركة برصد الجزء الأكبر من مواردها المالية والعوائد المتحققة من أرباحها لإنجاز هذه المشاريع، ومع انجاز هذه المشاريع في عام ٢٠١٣ سيرتفع

الإنتاج المحلي لحامض الفوسفوريك من (٥٦٤) ألف طن ليصل إلى (١,١٣٩) مليون طن سنوياً وسيرتفع إنتاج الأسمدة من (٩٥٠) ألف طن ليصل إلى (١,٤) مليون طن سنوياً كما سيرتفع إنتاج خام الفوسفات ليصل إلى (٨,٧) مليون طن سنوياً. وسيكون لهذه المشاريع والخطط المستقبلية أثر بالغ في تعظيم أرباح الشركة وستأتي بنفع حقيقي ومباشر على الاقتصاد الوطني بوجه عام وعلى المساهمين ومستخدمي الشركة وعلى المجتمعات المحلية المحيطة بها بوجه خاص.

ويتلخص أبرز ما شهده عام ٢٠١٠ على صعيد تنفيذ هذه المشاريع والخطط بما يلي:

- إمتلاك الشركة الهندية الأردنية للكيماويات (IJC) من خلال شراء كامل الحصص في رأسمالها.
- استكمال مشروع شركة الأبييض للأسمدة والبدء بالتشغيل التجريبي.
- البدء بتنفيذ مشروع الشركة الأردنية الهندية للأسمدة (JIFCO).
- استكمال تركيب المعدات الرئيسية للمرحلة الأولى من تأهيل وتوسعة مصنع سماد الداب (DAP) في المجمع الصناعي والاستعداد للبدء بالتشغيل التجريبي.
- المباشرة في تنفيذ مشروع زيادة انتاج طاقة مصنع حامض الكبريتيك في المجمع الصناعي وتوريد المعدات الأساسية والاستعداد لتركيبها.
- زيادة حصة شركة الفوسفات في رأسمال شركة الأسمدة اليابانية الأردنية (NJFC) ليصبح ٧٠٪ من خلال شراء ٥٠٪ من الحصص.

رسالة الى المساهمين

إلا أن منتصف عام ٢٠١٠ كان بمثابة نقطة تحول شهدت فيه الأسواق العالمية تعافياً واضحاً واستعادةً للتوازن.

وقد أولت الشركة اهتماماً خاصاً بالتعليم والتدريب المهني لتطوير المعرفة والمهارات لدى مستخدميها وذلك من خلال مراكز التدريب المتخصصة التي قامت الشركة بإنشائها وتجهيزها بأفضل الوسائل والمعدات التدريبية والتعليمية.

لا ينحصر الدور الفاعل الذي تلعبه الشركة في تنمية المجتمعات المحلية على توظيف أبناء تلك المناطق وتدريبهم وتأهيلهم بل يشمل أيضاً تقديم التبرعات المباشرة للمجتمعات المحلية والمساهمة في الرعاية الصحية لأهالي هذه المجتمعات، فقد بلغت قيمة تبرعات الشركة خلال الأعوام الخمسة الماضية نحو ١٠ ملايين دينار، كما وتقدم الخدمات الصحية لتصل عدد المراجعات الطبية السنوية لمراكز الشركة الصحية من المواطنين في المجتمعات المحلية نحو ٥٦٠٠ حالة سنوياً وستمضي الشركة في لعب هذا الدور الفاعل خلال الأعوام القادمة بمشيئة الله.

وفي الختام، يسرني باسمي وباسم أعضاء مجلس الإدارة أن أتقدم إليكم جميعاً بجزيل الشكر على مساندتكم ودعمكم المتواصل، كما وأتوجه بالشكر والتقدير لجميع العاملين في الشركة في كافة مواقعهم لعطائهم المتواصل وإخلاصهم في أداء واجباتهم لخدمة هذه المؤسسة الوطنية، ونسأل الله العليّ القدير أن يوفقنا جميعاً لمواصلة خدمة هذا البلد وبذل كل جهد لأجل تقدم الشركة على مسيرة العطاء في ظل ورعاية صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني ابن الحسين حفظه الله ورعاه.



وليد الكردي
رئيس مجلس الإدارة

لا تزال الشركة تحتل مركز الصدارة في تشغيلها للقوى العاملة الأردنية في قطاع الصناعة والتعدين وستكون الأكثر خلقاً وتوفيراً لفرص العمل من خلال جملة المشاريع والاستثمارات التنموية الماضية بها



كما تم خلال عام ٢٠١٠ توقيع مذكرات تفاهم مع الحكومة الأردنية لإنجاز مشاريع مشتركة لإقامة عدد من مصانع حامض الفوسفوريك والأسمدة في أندونيسيا تضمن تسويق ثابت ومستقر لنحو (٢,٥) مليون طن من الفوسفات الخام سنوياً، وبوشر أيضاً بإجراء دراسة الجدوى لإقامة مشروع لإنتاج فلوريد الألمنيوم في الشيدية بالمشاركة مع شركات سعودية وخليجية ويتوقع الانتهاء من هذه الدراسة خلال النصف الأول من عام ٢٠١١. وعلى صعيد البنية التحتية، فقد بوشر خلال العام ٢٠١٠ بتنفيذ مشروع بناء ميناء الفوسفات الجديد وهو يسير ضمن الجدول الزمني المحدد له.

لا تزال الشركة تحتل مركز الصدارة في تشغيلها للقوى العاملة الأردنية في قطاع الصناعة والتعدين وستكون الأكثر خلقاً وتوفيراً لفرص العمل من خلال جملة المشاريع والاستثمارات التنموية الماضية بها؛ إذ يبلغ مجموع عدد المستخدمين في الشركة وفي الشركات التابعة وفي القطاعات الصناعية والخدمية ذات الإرتباط المباشر بأعمال الشركة نحو ٩ آلاف مستخدم وسيرتفع هذا العدد لما يزيد عن ١٠ آلاف مستخدم مع عام ٢٠١٣ بعد اكتمال المشاريع التي تنفذها الشركة.

ولا يقتصر دور الشركة على خلق المزيد من فرص العمل بل يمتد ليشمل زيادة الأجور وتحسين المزايا العمالية وظروف العمل، وقد حرصت الشركة أن تنعكس النتائج التي حققتها خلال الأعوام الأربعة الماضية على أوضاع العاملين حيث ازدادت رواتب وأجور الموظفين لما يزيد عن ٦٠٪ عما كانت عليه سابقاً وذلك من خلال الزيادات المتواترة التي أقرتها الشركة خلال تلك الفترة والتي كان آخرها الزيادات المجزية التي أقرت اعتباراً من بداية عام ٢٠١١.

كما وتقدم الشركة العديد من المزايا العمالية التي تسهم في الاستقرار الوظيفي وتعود على الموظفين بمنافع اجتماعية قيمة من ضمنها السكن الوظيفي لما يقارب ٦٠٠٠ من الموظفين وعائلاتهم والتأمين الصحي الشامل للموظفين وعائلاتهم والتأمين الصحي للمتقاعدين وزوجاتهم، حيث يبلغ العدد الإجمالي للمنتفعين من التأمين الصحي نحو ٢٦ ألف منتفع، كما ينتفع الموظفون من صندوق التوفير الذي تساهم به الشركة بنسبة مساوية للنسبة التي يساهم بها الموظف وصندوق التعويض والوفاء الذي تساهم به الشركة بنسبة ٢٢٪ من النسبة التي يساهم بها الموظف. وتقوم الشركة أيضاً بدعم صندوق الإسكان الذي يقدم لمشركيه من الموظفين قروضاً ميسرة بلغت قيمتها حتى الآن ما يقارب ١٦ مليون دينار. وتخصص الشركة نحو ٤٥ منحة دراسية جامعية سنوياً للمتفوقين من أبناء موظفي الشركة.



تقرير مجلس الإدارة

حضرات المساهمين الكرام،،،

عملاً بأحكام المادة (١٧١) من قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته وتنفيذاً لتعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٤ وانسجاماً مع أحكام المادة (٦٢) من النظام الأساسي للشركة، يقدم لكم مجلس إدارة شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة تقريره السابع والخمسين متضمناً خلاصة أعمال الشركة وإنجازاتها خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ وخطة عملها المستقبلية، ويبين نتائج أعمال الشركة ووضعها المالي والتي تظهرها القوائم المالية المتمثلة في قائمة المركز المالي الموحدة وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة.

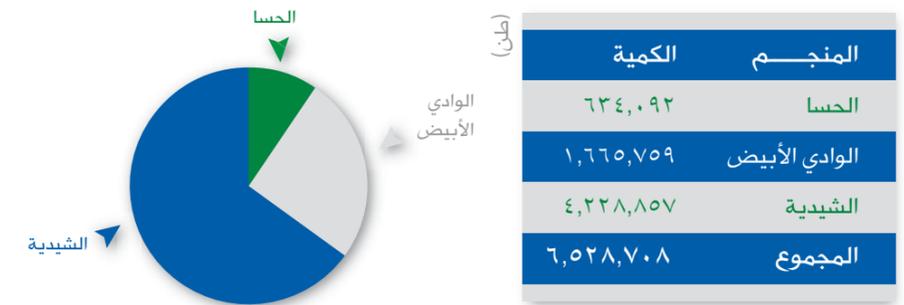
وفيما يلي عرضاً لبرامج ونشاطات الشركة خلال عام ٢٠١٠:



الانتاج

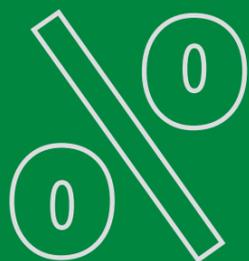
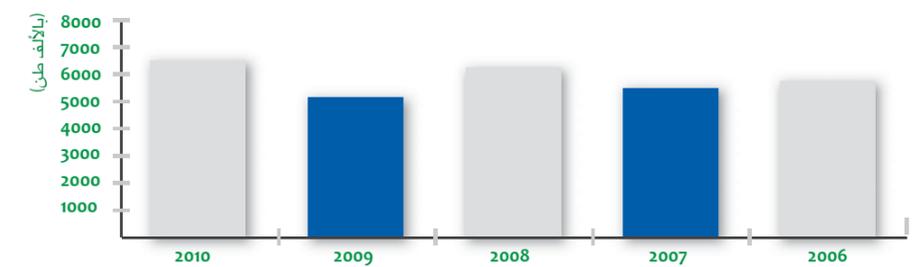
أ- الفوسفات:

بلغ إنتاج الفوسفات هذا العام (٦,٥٢٨,٧٠٨) طن بزيادة نسبتها (٢٢,٦٪) عن العام ٢٠٠٩ موزعة على النحو التالي:



كميات إنتاج الفوسفات الجاف من مناجم الشركة للأعوام ٢٠٠٦ - ٢٠١٠:

المنجم	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
الحسا	٠,٦٣٤	٠,٤٩٢	١,٢٠٣	١,١٩٢	١,٣٨٥
الوادي الأبيض	١,٦٦٦	١,٣٧٢	١,١٩٧	١,٢١٠	١,٣٣٢
الشيديية	٤,٢٢٩	٣,٤١٧	٣,٨٢١	٣,١٠٠	٣,٠١٢
الرصيفة	-	-	٠,٠٤٤	٠,٠٥٠	٠,٠٧٦
المجموع	٦,٥٢٩	٥,٢٨١	٦,٢٦٥	٥,٥٥٢	٥,٨٠٥



النقل

بلغت كميات الفوسفات المنقولة من مناجم الشركة بواسطة السيارات الشاحنة والقطارات (٦,٤٤٠,٦٢٧) طناً موزعة كما يلي:

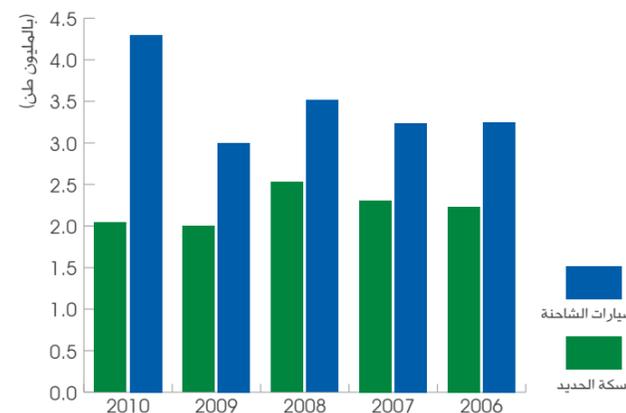
المنجم	التصدير	المجمع الصناعي	الشركة الهندية الاردنية	كيمابكو	الابيض للكيماويات	المجموع	نسبة المشاركة (%)
الشيديبة	٢,٤٢٢,٦٨٣	٨٢٤,٢٨٦	٨٨٣,٥٣٩	-	-	٤,١٣٠,٥٠٨	٦٤
الحسا	٦١٧,٩٤٥	١٦,٣٩٠	-	١٠,٠١٩	-	٦٤٤,٣٥٤	١٠
الوادي الابيض	١,١٩٠,٣٧٩	٤٦٢,٤٢٠	-	-	١٢,٩٦٦	١,٦٦٥,٧٦٥	٢٦
المجموع	٤,٢٣١,٠٠٧	١,٣٠٣,٠٩٦	٨٨٣,٥٣٩	١٠,٠١٩	١٢,٩٦٦	٦,٤٤٠,٦٢٧	١٠٠

حيث تم نقل (٢,١٠٣,٤٢٤) طناً بواسطة قطارات مؤسسة سكة حديد العقبة و(٤,٣٣٧,٢٠٣) طناً بواسطة السيارات الشاحنة.

شهد عام ٢٠١٠ اطلاق نواة شركة نقل مملوكة لشركة مناجم الفوسفات الاردنية وذلك من خلال البدء بتشغيل سيارات الشركة ، حيث تم نقل وايصال كمية مقدارها (٤٣,٤٤٣) طن من الفوسفات (ما مجموعه ٤١,٣٢٠ طن للمجمع الصناعي و٢,١٢٣ طن الى دائرة التصدير).

كميات الفوسفات المنقولة والمفرغة من المناجم حسب وسائل النقل للسنوات ٢٠٠٦-٢٠١٠:

وسيلة النقل	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
سكة الحديد	٢,١٠٣	٢,٠٦٢	٢,٥٧٣	٢,٣٣٢	٢,٢٥٠
السيارات الشاحنة	٤,٣٣٧	٣,٠٨٩	٣,٥٠٥	٣,٢٧٢	٣,٢٨٠
المجموع	٦,٤٤٠	٥,١٥١	٦,٠٧٨	٥,٦٠٤	٥,٥٣٠



ب- مجمع الأسمدة الصناعي:
بلغت كميات الإنتاج في مجمع الأسمدة الصناعي عام ٢٠١٠ كما يلي:

المنتج	الكمية (طن)
سماد DAP	٧٣٢,٣٥٧
حامض الفوسفوريك	٣٤٤,٤٢٠
حامض الكبريتيك	١,٠٤٩,١٦٤
فلوريد الألمنيوم	٨,٥٩٣

كميات منتجات مجمع الاسمدة الصناعي للاعوام ٢٠٠٦ - ٢٠١٠:

المنتج	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
سماد DAP	٧٣٢	٦٢٣	٦٣٦	٦٤٤	٦٥١
حامض الفوسفوريك	٣٤٤	٣٠٦	٣٠٠	٣٣٠	٣٤٣
حامض الكبريتيك	١,٠٤٩	٩١٨	٩٣٣	١,٠٢٢	١,٠٩٢
فلوريد الألمنيوم	٩	٩	٩	١١	١٢

التنقيب

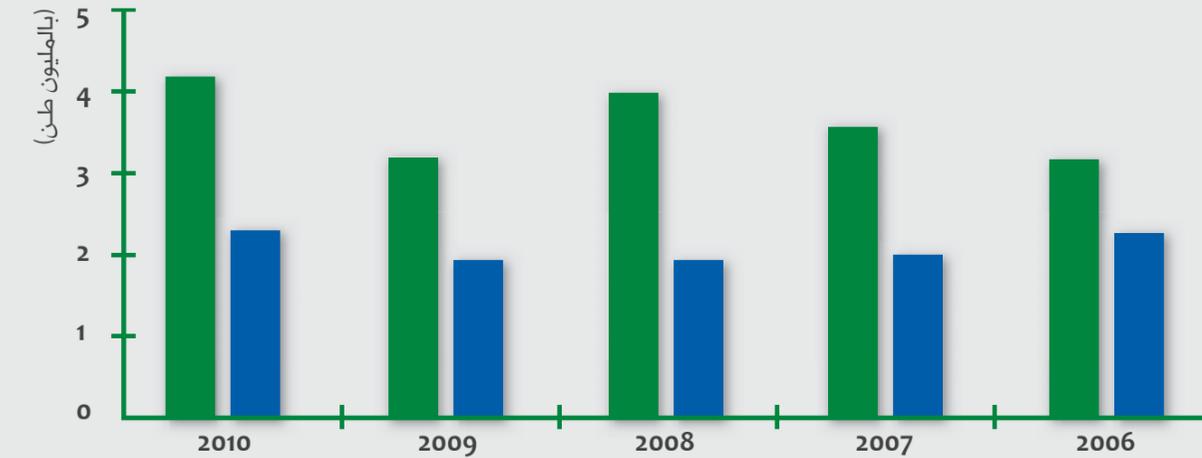
تركزت أعمال دائرة التنقيب في العام ٢٠١٠ في المواقع الثلاث ما بين الإستكشاف العام وعمليات مراقبة النوعية لبعض الخامات العاملة وكذلك حفر إمتدادات الخامات وخاصة في منجم الحسا. حيث تم إكتشاف منطقتين واعدتين في منجم الابيض وتم عمل الدراسة التفصيلية لاحدى هذه المناطق خلال العام ٢٠١٠، وسيتم تكثيف الحفر في هذه المناطق لحساب الكميات والنوعيات خلال العام ٢٠١١. في منجم الشيديبة تركزت أعمال التحري والتنقيب في المنجم الثاني والمنجم الثالث لتحديد الكميات والنوعيات بشكل دقيق قبل المباشرة بعمليات التعدين.

وقد بلغ الإحتياطي المثبت والممكن والمحتمل حتى نهاية عام ٢٠١٠ لكافة المناجم ١٣٦٧ مليون طن موزعة على النحو التالي:

المنجم	المثبت	الممكن	المحتمل مخزون معدن المجموع
الوادي الابيض	٢٤,٣٠	٢٦	٥٢
الحسا	٢٧,٩٨	-	-
الشيديبة	٧٢٧,١	١٢٠	٣٥٠
المجموع	٧٧٩,٣٨	١٤٦	٤٠٢

مبيعات الشركة من الفوسفات الخام للأعوام ٢٠٠٦ - ٢٠١٠:

السنة	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
المصدر للخارج	٤,٢٩٧	٣,٢٤٨	٣,٩٧٦	٣,٦٠٤	٣,٢٥٤
الاستهلاك المحلي	٢,٢٠٩	١,٩٤٣	١,٩٤٨	٢,٠٢١	٢,٣٤١
الاجمالي	٦,٥٠٦	٥,١٩١	٥,٩٢٤	٥,٦٢٥	٥,٥٩٥



مبيعات المجمع الصناعي للأعوام ٢٠٠٦ - ٢٠١٠:

المنتج	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
سماد DAP	٧٦٠	٦٤١	٦١٢	٦٤٢	٦٤٣
حامض الفوسفوريك	١٩	٣٠	٣٨	٥٥	٦٧
حامض الكبريتيك	١٩	٢٤	٤٥	٥٠	٤٨
فلوريد الألمنيوم	٥	٨	١٠	٩	١١

التسويق

سادت خلال عام ٢٠٠٩ حالة من الترقب وعدم التيقن لدى المنتجين للأسمدة والمستهلكين بسبب استمرار الأزمة المالية العالمية وشح السيولة وعدم استقرار أسعار المنتجات الغذائية، أدت إلى تراجع الطلب العالمي وارتفاع مخزون الأسمدة لدى المنتجين مما أدى إلى انخفاض كبير في الأسعار العالمية.

وإستغلالاً لهذه الحالة قامت حكومات كبار المستهلكين للأسمدة ممن تتوفر لديهم السيولة النقدية مثل الهند والبرازيل وبعض دول جنوب شرق آسيا بفرض سقوف منخفضة على أسعار مشترياتهم من الأسمدة، وتبع ذلك قيام الشركات المستوردة للفوسفات الخام بالتعاقد الربحي على احتياجاتها وبأسعار منخفضة لهدف التنافس مع أسعار المنتجات الجاهزة للتمكن من الحصول على الدعم المقرر من قبل الحكومات. وقد سادت هذه الأجواء خلال عام ٢٠٠٩ وحتى منتصف ٢٠١٠ وأدت إلى زيادة المنافسة مع صغار منتجي ومصدري الفوسفات الخام وقيامهم بالبيع بأسعار منخفضة، وللتخفيف من أثر حدة هذه المنافسة، قامت الشركة بالتوجه إلى أسواق بديلة مثل المكسيك والفلبين وتركيا وبنغلاديش بالإضافة إلى المحافظة على حصة الشركة في أسواقها التقليدية والتي كانت قد انخفضت إلى مستوى ٣,٢ مليون طن في عام ٢٠٠٩.

ومع بداية النصف الثاني من عام ٢٠١٠ بدأت الأسعار في التحسن وتحقق توازن العرض مع الطلب مدفوعاً بانخفاض المخزون الغذائي العالمي وارتفاع أسعار الحبوب والمنتجات الغذائية، وبذلك فقد تمكنت الشركة من تصدير كمية ٤,٣ مليون طن من الفوسفات خلال العام ٢٠١٠ وبيع كمية ٧٦٠ ألف طن من السماد، ومن المتوقع استمرار التحسن في الطلب العالمي والأسعار خلال عام ٢٠١١.

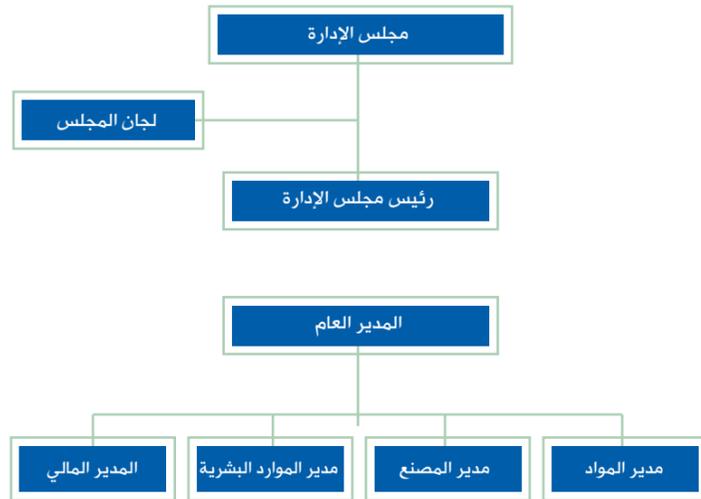


الشركة التابعة

الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (IJC):

تأسست الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (IJC) عام ١٩٩٢ برأس مال قدره ٦٣,٤ مليون دولار وتنتج حامض الفوسفوريك بطاقة انتاجية تبلغ ٢٢٤ الف طن سنوياً مملوكة بالكامل لشركة مناجم الفوسفات الاردنية .

الهيكل التنظيمي:



العمالة:

بلغ عدد العاملين في الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (IJC) في نهاية عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٣٤٢) موظفاً موزعين وفقاً لمؤهلاتهم على النحو التالي:

فئات الموظفين	الجامعيون	دبلوم	الثانوية العامة وما دونها	المجموع
مهندسون	٣٨	-	-	٣٨
فنيون	٤٨	١٠٧	٧٦	٢٣١
اداريون	١٧	٩	٧	٣٣
محاسبون	١٢	٢	-	١٤
فني متوسط	-	-	١٧	١٧
سائق	-	-	٩	٩
المجموع	١١٥	١١٨	١٠٩	٣٤٢

العنوان : عمان - الرابية - مجمع غازي الدباس

ص.ب: ١٧٠٢٨ عمان ١١١٩٥ الاردن

الشركات الحليفة

أ - شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (NJFC):

تأسست شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (NJFC) عام ١٩٩٢ برأس مال قدره ٢٤ مليون دولار تساهم شركة مناجم الفوسفات الأردنية بما نسبته ٢٠٪ وتنتج الاسمدة المركبة وسماد فوسفات الأمونيوم بطاقة انتاجية تبلغ ٣٠٠ الف طن سنوياً.

ب- شركة مناجم لتطوير التعدين:

تأسست شركة مناجم لتطوير التعدين عام ٢٠٠٧ برأس مال قدره مليون دينار تساهم شركة مناجم الفوسفات الأردنية بما نسبته ٢٦٪ وتقوم باعمال تعدين الفوسفات في منجم الشيدية.

ج - شركة الموانئ الأردنية الصناعية :

تأسست شركة الموانئ الأردنية الصناعية خلال عام ٢٠٠٩ ، لغايات إدارة وتشغيل ميناء العقبة الصناعي وبمساهمة شركة مناجم الفوسفات الأردنية وشركة البوتاس العربية مناصفة برأس المال المصرح به والبالغ مليون دينار.



تولي الشركة أهمية كبيرة لموضوع البيئة والسلامة العامة والصحة المهنية في كافة مواقع الشركة وفي المناطق المحيطة بها وتحرص على تطبيق المعايير المعتمدة دولياً للمحافظة على العناصر البيئية المختلفة، ويستمر التعاون مع الجمعية العلمية الملكية كجهة علمية محايدة لإجراء عمليات قياس تراكيز الغبار الكلي العالق في الهواء في بعض المناطق القريبة من منجمي الحسا والوادي الأبيض للتعرف على مدى فاعلية الإجراءات المتخذة من قبل الشركة وتطوير هذه الإجراءات للسيطرة على انبعاثات غبار الفوسفات بما يتوافق مع التشريعات الأردنية الخاصة بذلك.

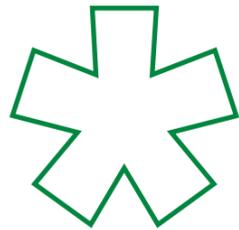
الأبحاث والجودة والبيئة



حرصاً من الشركة على المحافظة على مستوى جودة منتجاتها وسمعتها لدى الأسواق المستهلكة، فقد أولت الشركة اهتمامها المستمر بالأبحاث والدراسات العلمية التي تخدم الاستغلال الأمثل للثروات الوطنية إيماناً منها بأهمية البحث العلمي في تطوير صناعات الفوسفات والأسمدة ومشتقاتها بهدف زيادة مبيعاتها وتلبية متطلبات زبائنها للنوعيات المختلفة وتحقيقاً لذلك فقد تم تزويد دائرة الأبحاث والجودة بأحدث الأجهزة العلمية في مجال التحاليل المخبرية إضافة للمعدات ذات المواصفات التكنولوجية الحديثة ورفع كفاءة وتأهيل كوادرها البشرية.

قروض الاسكان:

بلغ اجمالي قروض الاسكان الممنوحة للموظفين منذ تأسيس الصندوق وحتى نهاية عام ٢٠١٠ ما مقداره (١٦,٤٠٧,٣٠٠) دينار اردني استفاد منها (١١٩٥) موظفاً من مختلف مواقع الشركة. وقد تم خلال عام ٢٠١٠ منح قروض لـ (١٠٠) موظف.



القوى العاملة والخدمات المقدمة لهم

بلغ عدد العاملين في الشركة في نهاية عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٣٧٧٥) موظفاً موزعين وفقاً لمؤهلاتهم ومواقع عملهم على النحو التالي:

الموقع	مهندس	جامعي فني	جامعي اداري	متوسط فني	متوسط اداري	فني دون توجيهي	اداري دون توجيهي	المجموع
الإدارة العامة/ المركز	٣٣	١٢	١٠٧	١٤	٣٨	١٠	٤٥	٣٦٨
دايرة الأبحاث	١٧	٨	٧	١١	٨	٢	٣	٦٥
منجم الشبيدة	٥٨	١٦	٢٧	٣١٤	١١٥	٢٩٨	٢٥٠	١٠٧٨
منجم الرصيفة	٢٧	٢	٦	١٢	٩	٩	٤	٧٠
منجم الحسا	٥٦	١٨	٢٧	١٣٦	٩٣	١٧٢	٢١٣	٧٢٤
منجم الوادي الأبيض	٤٢	١٠	١٧	٩٣	٧٣	٦٨	٨٠	٣٨٣
دايرة التصدير/ العقبة	-	٣	٢	١٢	١٥	١٩	٣٤	٨٨
المجمع الصناعي/ العقبة	١٠١	١٣	٣٤	٢٧٤	١١٣	١٨٤	٢٣٤	٩٩٩
المجموع	٣٧٠	٩٦	٢٨١	٨٧٧	٥١٢	٧٦٢	٨٧٧	٣٧٧٥
النسبة المئوية	١٠٪	٢٣٪	٧٪	٢٣٪	١٤٪	٢٠٪	٢٣٪	١٠٠٪

التدريب والتطوير:

ضمن جهود الشركة الرامية لتطوير قدرات ومهارات الموارد البشرية لديها فقد قامت بالمشاركة في (١٤٤) برنامج تدريبي شارك فيها (٩٥٢) موظفاً من مختلف مواقع الشركة.

طبيعة البرامج	دورات إدارية ومحاسبية ومالية	دورات فنية متخصصة بطبيعة عمل الشركة	دورات سلامة عامة وبيئة	محاضرات وندوات ومؤتمرات	عدد الموظفين
برامج عقدت في مراكز التدريب التابعة للشركة	١٣	٢١	١٢	٥	٧٧٢
برامج عقدت داخل المملكة	٤٢	٢٥	٩	١١	١٧١
برامج عقدت خارج المملكة	٥	١	-	-	٩
المجموع	٦٠	٤٧	٢١	١٦	٩٥٢

كما وتقوم الشركة بتدريب (٥٠) طالباً ضمن اتفاقية التدريب الموقعة مع مؤسسة التدريب المهني وتدريب (٣٨) مهندس وجيولوجي في مواقع الشركة المختلفة ضمن الإتفاقية الموقعة بين الشركة ونقابتي المهندسين والجيولوجيين الأردنيين، إضافة إلى تدريب (٨) طلاب من منظمة الأيسنا العالمية و(٤١) طالب من طلبة الجامعات وكليات المجتمع ضمن تخصصهم الأكاديمي لغايات التخرج.

الخدمات الطبية والصحية



تقوم الشركة بتقديم الرعاية الصحية المميزة والشاملة الى كافة موظفي الشركة وعائلاتهم وفق افضل المستويات وذلك من خلال اعتماد شبكة طبية واسعة تضم اكثر من (٢٠٠٠) جهة طبية من (المستشفيات والاطباء والصيديات والمختبرات والأشعة ٠٠٠ الخ) منتشرة في كافة انحاء المملكة، كما تم تحديث كافة عيادات المواقع لتكون لائقة بالشركة والعمالين فيها وتم تزويد هذه العيادات مؤخراً بسيارات اسعاف حديثة ومجهزة على اعلى مستوى.

التأمين الصحي لما بعد التقاعد:

تقدم الشركة التأمين الصحي لموظفي الشركة المحليين على التقاعد بسبب بلوغهم سن الشيخوخة او التقاعد المبكر بموجب نظام معتمد لهذه الغاية.

وقد بلغت نفقات التأمين الصحي لما بعد التقاعد خلال السنوات ٢٠٠٦-٢٠١٠ بالدينار كما يلي:

البيان	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
المبالغ المدفوعة من صندوق التأمين الصحي لما بعد التقاعد	١,٨٣٢,٤٢٧	٢,٣٣٩,٤٦٢	١,٥٦٤,٩٥٤	١,٨٥٩,٩٧٦	١,٨٧٨,٥٧٢
المبالغ المدفوعة من الشركة كمساهمة في صندوق التأمين الصحي لما بعد التقاعد	٣٧٦,٠٧٣	١,١٠٢,٧٥٢	١,٣٦١,٧٠٢	٣٧٥,٨٨٥	٣١٧,٧٥٥
عدد المنتفعين	٤١١١	٤١٣٤	٤٠٩١	٤٠٦٥	٣٥٨٤

تكاليف معالجة العاملين وعائلاتهم في الشركة خلال السنوات ٢٠٠٦ - ٢٠١٠ (بالألف دينار):

البيان	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
أ - تكاليف معالجة العاملين في الشركة	٢٤٠٢	١٩٨٦	٢٠٨١	١٩١٢	٢٣٦١
ب- تكاليف معالجة عائلات العاملين في الشركة	٢٧٠٥	٢٤٠٤	٢١٩٢	٢٤١٧	٢٣٢٢
المجموع الكلي (أ + ب)	٥١٠٧	٤٣٩٠	٤٢٧٣	٤٣٢٩	٤٦٨٣



الخطط المستقبلية

تسعى الشركة من خلال تنفيذ خططها المستقبلية إلى تحويل المزيد من الفوسفات الخام إلى منتجات وسيطة ونهائية، وذلك بهدف زيادة القيمة المضافة وتحقيق أعلى قدر من الأرباح وتوفير فرص عمل جديدة والإسهام في تنمية وإزدهار الإقتصاد الوطني.

وتقوم خطة الشركة على ثلاثة مرتكزات، أولها زيادة طاقة التصنيع والتعدين في المملكة وثانيها إقامة شراكات إستراتيجية مع كبار المستهلكين العالميين لمنتجات الأسمدة ومشتقاتها، بهدف ضمان أسواق دائمة لهذه المنتجات وثالثها توفير البنية الأساسية اللازمة لتغطية إحتياجات هذه التوسعات، حيث قامت الشركة برصد الجزء الأكبر من عوائد أرباحها لهذه الغاية.

وعلى صعيد مشاريع الشركة داخل المملكة، يجري العمل على تنفيذ المشروع الهندي الأردني المشترك بالقرب من منجم الشيدية لتصنيع حامض الفوسفوريك بطاقة (٤٧٥) ألف طن سنوياً من قبل شركة جيفكو، ويتوقع أن يباشر الإنتاج في مطلع عام ٢٠١٣.

كما تم خلال العام الماضي إستكمال أعمال زيادة طاقة مصنع السماد في المجمع الصناعي بالعقبة لتصل إلى مليون طن سنوياً وتحديث منشآته لتلبي متطلبات المعايير البيئية الجديدة، كما ويجري العمل على إعادة تأهيل وتحديث مصنع حامض الكبريتيك ودراسة زيادة طاقة إنتاج حامض الفوسفوريك لتصل إلى (٤٥٠) ألف طن سنوياً.

وقد إستكملت أعمال تركيب المشروع الأردني البحري لإنتاج الأسمدة والمواد الكيماوية من قبل شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (JAFCCO) وقد باشر الإنتاج التجريبي في أواخر العام الماضي، كما وتجري دراسة الجدوى لإقامة مشروع لإنتاج فلوريد الألمنيوم في الشيدية بالمشاركة مع شركات سعودية وخليجية ويتوقع الإنتهاء من هذه الدراسة خلال النصف الأول من عام ٢٠١١.

وخلال العام الماضي قامت الشركة بشراء كامل أسهم الشركاء الآخرين في الشركة الهندية الأردنية للكيماويات وأصبحت مصانعها المقامة في الشيدية لإنتاج (٢٢٥) ألف طن من حامض الفوسفوريك مملوكة بالكامل لشركة مناجم الفوسفات، وبالتالي فإن طاقة الإنتاج المحلي المتوقع الوصول إليها في غضون العامين

المقبلين سترتفع إلى نحو (١,١٣٩) مليون طن من حامض الفوسفوريك ونحو (١,٤٠٠) مليون طن من السماد و(٨,٧) مليون طن من الفوسفات سنوياً.

وفي مجال تعدين الفوسفات، ستستمر الشركة بتكثيف أعمال التنقيب في منطقة الحسا والأبيض لإكتشاف خامات جديدة وتمكين هذين المنجمين من الإستمرار في العمل لأطول فترة ممكنة، مما يساهم في تطوير المناطق المحيطة في محافظتي الكرك، الطفيلة والبادية الجنوبية، في حين يستمر العمل على تطوير منجم الشيدية لتحقيق الإستغلال الأمثل للخامات وضمان إنتاج أفضل النوعيات التي تلبي متطلبات الأسواق العالمية.

وبهدف ضمان البنية التحتية اللازمة لتصدير الفوسفات، باشرت الشركة بإقامة ميناء جديد على الساحل الجنوبي للعقبة على اساس (BOT)، كما ويجري تحديث منشآت الميناء الصناعي بالمشاركة مع شركة البوتاس العربية وذلك بغية تأمين مداولة منتجات الشركتين والشركات الحليفة بطاقة مداولة كافية مع الأخذ بعين الإعتبار التوسعات المستقبلية. وقد جرى تصميم معدات كل من ميناء الفوسفات والميناء الصناعي تبعاً لأحدث المعايير البيئية الصناعية.

وتحقيقاً لخطط الشركة الهادفة إلى إقامة شراكات إستراتيجية خارج المملكة، يستمر تنفيذ المشروع المشترك مع شركة بتروكيميا غريسك الأندونيسية لإقامة مصنع لإنتاج حامض الفوسفوريك بطاقة (٢٠٠) ألف طن سنوياً يتوقع أن يباشر الإنتاج خلال عام ٢٠١٣.

كما تم التوقيع في أواخر العام الماضي على مذكرتي تفاهم مع إثنين من كبريات الشركات المنتجة للأسمدة في أندونيسيا هما KALTIM و PUSRI، لإقامة مصنعين آخرين لإنتاج حامض الفوسفوريك بطاقة كل منهما (٢٠٠) ألف طن سنوياً، ويبلغ إستهلاك المصانع الثلاثة من الفوسفات نحو (٢,٥) مليون طن سنوياً تقوم الشركة بتوريدها بموجب عقود طويلة الأمد تمتد لنحو عشرين عاماً.



البيانات المتعلقة بتعليمات الافصاح الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الاوراق المالية

فيما يلي بعض المعلومات المتعلقة بتعليمات الإفصاح:

أ - معلومات عامة:

- حصلت شركة مناجم الفوسفات الأردنية على حق تعدين الفوسفات في مواقع الانتاج المختلفة في المملكة والمتمثلة في مناجم الحسا ، الوادي الابيض ، الرصيفة والشيدية وبموجب قرارات رسمية صادرة عن سلطة المصادر الطبيعية وفقاً لقانون تنظيم شؤون المصادر الطبيعية رقم ١٢ لسنة ١٩٦٨ (حقوق تعدين رقم ١، ٢ في الحسا والشيدية) وعقد ايجار التعدين لمنجم الرصيفة الموقع مع حكومة المملكة الأردنية الهاشمية/ وزارة الاقتصاد الوطني في ذلك التاريخ. وقد قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠١/١١/١٣ تجديد العقد الخاص بحق التعدين في منجمي الحسا والوادي الابيض لمدة عشرين سنة.

- قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠١/١١/٢٠ الموافقة على تخفيض رسوم التعدين المستوفاة على مبيعات الشركة من الفوسفات الى ١,٤٢ دينار للطن الواحد بدلاً من خمسة دنانير وذلك اعتباراً من ٢٠٠١/١/١٨.

- حصل المجمع الصناعي في العقبة على شهادة الأيزو في نظام إدارة البيئة رقم ISO ١٤٠٠١، شهادة اعتماد نظام إدارة الصحة والسلامة المهنية ١٨٠٠١ (OHSAS)، وشهادة الأيزو في نظام إدارة الجودة ISO ٩٠٠١ والصادرة عن (Lloyd's Register Quality Assurance)، بالإضافة إلى ان دائرة التصدير في العقبة حصلت على شهادة الأيزو في نظام إدارة الجودة ISO ٩٠٠١.

- تم تسجيل شركة مناجم الفوسفات الأردنية كمؤسسة مسجلة ومرخص لها بممارسة الأنشطة الاقتصادية/ صناعي لدى سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة في عام ٢٠٠١ ويتمتع المجمع الصناعي في ضوء ذلك بالامتيازات والاعفاءات التي يشتمل عليها قانون منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.

- تم اعادة تسجيل شركة مناجم الفوسفات الأردنية في دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تحت رقم ٤٩٩١٨ اعتباراً من تاريخ ٢٠٠١/١/١.

ب/١ - أتعاب التدقيق الخارجي السادة إرنست ويونغ/ مدققي حسابات الشركة لعام ٢٠١٠:

البيان	دينار
الأتعاب السنوية	٧٠,٠٠٠
ضريبة مبيعات ١٦%	١١,٢٠٠
المجموع	٨١,٢٠٠

ب/٢ - أتعاب المدقق الخارجي للشركة الهندية الأردنية للكيموايات السادة Price Water House لعام ٢٠١٠ بلغت (١٢,٠٠٠ دينار + ١٦% ضريبة مبيعات).

ج - بيان العملاء الرئيسيين لمبيعات الشركة لعام ٢٠١٠:

الدولة	مبيعات الفوسفات		مبيعات الأسمدة		نسبة المتاجرة بالمواد الأولية (%)
	النسبة من إجمالي المبيعات (%)	النسبة من إجمالي التصدير (%)	النسبة من إجمالي المبيعات (%)	النسبة من إجمالي التصدير (%)	
الهند	٦٣,-	٦٤,٧	٦١,٥	٦٣,٦	-
اثيوبيا	-	-	٢٩,٧	٣٠,٧	-
اندونيسيا	١٦,٢	١٦,٦	-	-	-
هولندا	٤,٨	٥,-	-	-	-
العراق	-	-	٣,٧	٣,٨	-
تركيا	٣,١	٣,٢	-	-	-
المكسيك	١,٤	١,٤	-	-	-
الفلبين	١,٤	١,٤	-	-	-
اليابان	١,٣	١,٣	-	-	-
تايبوان	٢,٥	٢,٦	-	-	-
دبي	-	-	١,١	١,١	-
شركة الأسمدة اليابانية الأردنية	-	-	١,٤	-	١٨,١
مبيعات للسوق المحلي	٢,٦	-	١,٨	-	٨١,٩

د - بيان أنشطة الشركة حسب المواقع الجغرافية وحجم الإستثمار الرأسمالي في كل منها لعام ٢٠١٠:

(مليون دينار)

الموقع	نوع النشاط	حجم الإستثمار الرأسمالي
منجم الرصيفة	إعادة كربلة المخزون	٤,٦٢٠
منجم الحسا	إنتاج فوسفات عادي ومغسول	٦٢,٠٦٤
منجم الوادي الأبيض	إنتاج فوسفات عادي ومغسول	٢٣,٥٥٠
منجم الشيدية	إنتاج فوسفات عادي ومغسول ومعوم	٢٢١,٢٩٣
المجمع الصناعي/ العقبة	إنتاج أسمدة وحامض فوسفوريك وفلوريد الألمنيوم	١٨١,١٦٤
مواقع أخرى		١٠,٦٨٧
المجموع		٥٠٣,٣٧٨

هـ- بيان المتعهدين والموردين الرئيسيين للمشتريات المحلية للشركة لعام ٢٠١٠:

البيان	المبلغ (مليون دينار)	النسبة من إجمالي المشتريات (%)
متعهدي حفريات الفوسفات	١٣١,٨١٦	٤٦,٥
متعهدي نقل الفوسفات	٤١,٦٥٥	١٤,٧
شركة مصفاة البترول الأردنية	٤٠,٤٥٥	١٤,٣
شركات الكهرباء	١٠,٢٦٦	٣,٦
مؤسسة الموانئ/ العقبة	٩,٦٥٩	٣,٤
سلطة المياه ومياه العقبة	٥,٢٥٠	١,٩

و- مساهمات أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا في رأس مال الشركة خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠٠٩:

اسم العضو	الجنسية	سهم	
		٢٠١٠	٢٠٠٩
- أعضاء مجلس الإدارة: الدكتور المهندس عبدالفتاح محمود ابو حسان/ عضو مجلس الادارة عن القطاع الخاص	أردنية	٥,١١٧	٥,١١٧
- الادارة العليا: السيد سعد وليد الكردي / نائب الرئيس التنفيذي لتطوير الأعمال والمشاريع	أردنية	٩١,٨٨٠	٩١,٠٨٠

عدا ذلك لا يملك رئيس المجلس أو أعضاء مجلس الإدارة أو الإدارة العليا أسهماً في رأس مال الشركة.

ز - العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة مع رئيس مجلس الادارة او اعضاء المجلس او المدير العام او اي موظف او اقاربهم:

يوجد عقد حفر آبار سبرية تنقيبية في منجم الشيدية موقَّع مع المركز العربي للدراسات الهندسية المشارك فيه عطوفة عضو مجلس الادارة الدكتور عز الدين كتخدا والذي انتهى بشهر تموز ٢٠١٠، وعدا ذلك لا يوجد لدى شركة مناجم الفوسفات الاردنية أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات مع رئيس مجلس الادارة أو الرئيس التنفيذي أو أعضاء المجلس أو أي موظف من الشركة أو أقاربهم.

ح- مساهمة الشركة في تنمية وخدمة المجتمع المحلي:

في اطار تجسيد مبادئ التنمية المستدامة اتجهت شركة مناجم الفوسفات الأردنية نحو تطوير المجتمعات المحلية الواقعة ضمن الاطار الجغرافي لمناطقها الانتاجية من خلال تعظيم الاستفادة من الموارد المتاحة وابتكار تقنيات تهدف بشكل رئيسي إلى تحقيق أعلى نسبة إنتاجية وتحفيز دور المجتمعات المحلية لتطوير الواقع الاجتماعي والمحلي من خلال فرص العمل المباشرة التي توفرها في أعمالها ومصانعها ومشاريعها المشتركة وفرص العمل الأخرى غير المباشرة في مجالات التزويد والنقل وغيرها. كما وتقوم شركة مناجم الفوسفات سنوياً بوضع موازنة للعمل على تنمية ورعاية ودعم المشاريع الاجتماعية، من خلال الدعم اللوجستي والمادي للبلديات والجمعيات الخيرية خاصة الواقعة في جنوب المملكة.

ط- التبرعات:

بلغت قيمة التبرعات النقدية والعينية التي قدمتها الشركة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١,٠٣٩,٥٤٣) دينار. ويبين الجدول التالي تفاصيل التبرعات التي دفعتها الشركة خلال عام ٢٠١٠.

مساهمة الشركة في تنمية المجتمع المحلي ودعم الأنشطة المختلفة خلال العام ٢٠١٠ :

البيان	دينار
برنامج التأهيل المجتمعي لمحافظة الجنوب	٢٥٨,٦٥٧
منح دراسية	٢٣١,٥٨٧
الصندوق الهاشمي للتنمية البشرية	١٥٠,٠٠٠
دعم المؤسسات العامة والنقابات	١٣١,٨٣٦
دعم النشاطات الدينية والثقافية والسياحية والاجتماعية	٩٦,٩١٨
دعم المدارس والمعاهد العلمية والجامعات الأردنية والمراكز التربوية	٨٠,٤٦٢
مبرة أم الحسين	٢٥,٠٠٠
دعم النشاطات الطبية والصحية	٢٢,٥٧٥
دعم البلديات	٩,٠٠٠
دعم جمعيات حماية البيئة	٨,٠٠٠
دعم النشاطات الرياضية	٢,٥٠٠
جيوب الفقر	٢٣,٠٠٨
المجموع الكلي	١,٠٣٩,٥٤٣

التبرعات التي دفعتها الشركة خلال الاعوام ٢٠٠٦ - ٢٠١٠:

دينار	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	١,٠٣٩,٥٤٣	١,٠٣١,٧٣٣	٦,٩٠٢,١٧٩	٩١٣,٨٦٩	٩٢,٩١٤

ي – اعضاء مجلس الادارة :

ممثلو كامل هولدنجز ليميتد / وكالة بروناي للإستثمار (BIA):

- السيد وليد الكردي: بكالوريوس اقتصاد، رئيس مجلس الادارة/ الرئيس التنفيذي.

رجل اعمال في القطاع الخاص.

شغل سابقا: رئيس مجلس ادارة الملكية الاردنية ونائب رئيس مجلس ادارة شركة مناجم الفوسفات الاردنية.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٦/٣/٣٠.

تاريخ الميلاد: ١٩٤٦/١/١.

- **الحاجة هارتيني بنت حاج عبدالله:** ماجستير في ادارة الاعمال.

تشغل وظيفة قائم بأعمال مدير عام في **Brunei Investment Agency**.

تاريخ التعيين: ٢٠١٠/٨/٦.

تاريخ الميلاد: ١٩٥٩/٨/١٩.

- **السيد جنيدي مصري:** بكالوريوس في **Computer & Management Sciences**.

يشغل وظيفة نائب المدير العام في **Brunei Investment Agency**.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٦/٣/٣٠.

تاريخ الميلاد: ١٩٦٣/٧/١٤.

- **المهندس طلال السعدي:** ماجستير هندسة معادن، ماجستير في علم المعادن الصناعية.

يشغل وظيفة مدير عام الشركة العربية للتعدين.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٦/٣/٣٠.

تاريخ الميلاد: ١٩٤٣/١/١.

- **الدكتور حاج محمد امين عبدالله:** دكتوراه في **Corporate Finance**، ماجستير في **Management**.

يشغل وظيفة مدير عام في **Brunei Investment Agency**.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٦/٤/٢٩.

تاريخ الميلاد: ١٩٦٢/١٢/٢١.

انتهت عضويته بتاريخ ٢٠١٠/٧/٣١ لتعيينه امين عام في وزارة الصناعة والطاقة في سلطنة بروناي.

ممثل وزارة المالية الاردنية:

- **الدكتور احمد المشاقبة:** دكتوراه في الاقتصاد.

نائب رئيس مجلس الادارة وذلك اعتباراً من تاريخ ٢٠٠٦/٣/٣٠.

يشغل وظيفة مدير عام دائرة اللوازم العامة.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٤/٦/٢٠.

تاريخ الميلاد: ١٩٥٩/٥/٣١.

ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:

- **الدكتور المهندس عز الدين كتحدا:** دكتوراه في هندسة المواد والتخطيط البيئي.

يشغل وظيفة مدير وشريك/ المركز العربي للدراسات الهندسية.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٧/١٠/١.

تاريخ الميلاد: ١٩٤٥/١/١.

ممثل حكومة دولة الكويت:

- **السيد حمد سليمان العمر:** بكالوريوس في إدارة الأعمال.

يشغل وظيفة نائب المدير العام/ الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٨/٤/١٩.

تاريخ الميلاد: ١٩٥٦/١/١٣.

ممثل القطاع الخاص:

- **الدكتور المهندس عبدالفتاح ابو حسان:** دكتوراه في هندسة المناجم.

شغل سابقاً مستشار اللجنة التنفيذية للاستثمار/ شركة مناجم الفوسفات الاردنية، مدير عام بالوكالة/ شركة مناجم الفوسفات الاردنية.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٤/٤/٢٢.

تاريخ الميلاد: ١٩٤٢.

ك- البدلات المدفوعة لرئيس واعضاء مجلس الادارة خلال عام ٢٠١٠:

المكافأة السنوية	بدل التمثيل والتنقلات	بدل اللجان	حضور الجلسات	المنصب	عضو مجلس الادارة
٥,٠٠٠	٢٤,٠٠٠	-	١٠,٥٠٠	رئيس مجلس الادارة	سعادة السيد وليد الكردي
٢,٠٨٣	١٠,٠٠٠	-	-	عضو	حاجه هارتيني بنت حاج عبدالله اعتباراً من ٢٠١٠/٨/٦
٥,٠٠٠	٢٤,٠٠٠	-	١٠,٥٠٠	عضو	السيد جنيدي مصري
٥,٠٠٠	٢٤,٠٠٠	٦,٠٠٠	١٠,٥٠٠	عضو	المهندس طلال السعدي
٢,٩١٧	١٤,٠٠٠	-	٤,٥٠٠	عضو	الدكتور حاج محمد امين عبدالله لغاية ٢٠١٠/٧/٣١

ممثل وزارة المالية الاردنية :

٥,٠٠٠ (**)	٢٤,٠٠٠	٦,٩٠٠	١٠,٥٠٠	نائب رئيس مجلس الادارة	الدكتور أحمد المشاقبة
ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي :					
٥,٠٠٠ (*)	٢٤,٠٠٠ (*)	-	١٠,٥٠٠	عضو	الدكتور المهندس عز الدين كتحدا
ممثل حكومة دولة الكويت:					
٥,٠٠٠	٢٤,٠٠٠	١,٢٠٠	١٠,٥٠٠	عضو	السيد حمد العمر
ممثل القطاع الخاص :					
٥,٠٠٠	٢٤,٠٠٠	٧,٢٠٠	١٠,٥٠٠	عضو	الدكتور المهندس عبدالفتاح ابو حسان

لا يتمتع رئيس واعضاء مجلس الادارة من الشركة بالمسكن المجاني او بالسيارات .

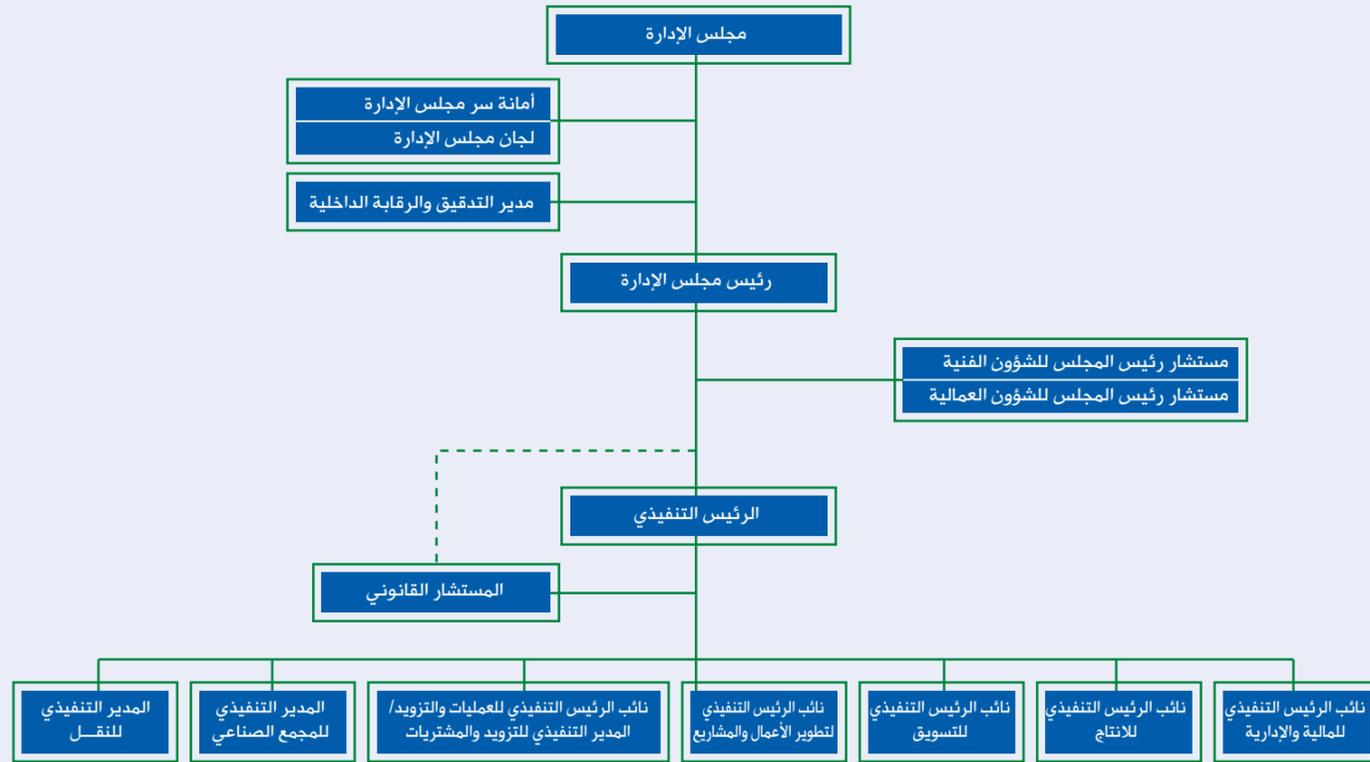
(*) تدفع باسم المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .

(**) تدفع باسم وزارة المالية .

ل- بيانات اشخاص الادارة العليا:

الإسم	الوظيفة	الجنسية	تاريخ التعيين	تاريخ الوظيفة	التخصص	المؤهل العلمي
المهندس محمد سليم بدرخان	نائب الرئيس التنفيذي للمالية والادارية	أردنية	١٩٧٥/١١/٢٥	٢٠٠٦/٨/٣١	هندسه ميكانيكية	بكالوريوس
المهندس نجم حمادي	نائب الرئيس التنفيذي للانتاج	أردنية	٢٠٠٦/٤/١٦	٢٠٠٦/٤/٣٠	هندسه كيمياوية	بكالوريوس
السيد سهيل مصلح	نائب الرئيس التنفيذي للتسويق	أردنية	٢٠٠٦/٤/٢٣	٢٠٠٦/٤/٣٠	اقتصاد	بكالوريوس
السيد سعد الكردي	نائب الرئيس التنفيذي لتطوير الاعمال والمشاريع	أردنية	٢٠٠٧/١٢/١	٢٠٠٨/٤/٢٢	دراسات الشرق الاوسط	ماجستير
الدكتور المهندس اباد العزب	نائب الرئيس التنفيذي للعمليات والتزويد/ المدير التنفيذي للتزويد والمشتريات	أردنية	١٩٨٦/١٢/١	٢٠١٠/١٠/١١ ٢٠٠٥/١/١	هندسة تصنيع	دكتوراه
المهندس فيصل دودين	مستشار رئيس مجلس الادارة للشؤون الفنية	أردنية	١٩٨٠/١٢/١	٢٠١٠/١/٢٨	هندسه كيمياوية	بكالوريوس
سعادة السيد خالد الفناطسة	مستشار رئيس مجلس الادارة للشؤون العمالية	أردنية	١٩٩٥/٤/١	٢٠٠٧/٧/٩	_____	ثانوي
الاستاذ احمد الزعبي	المستشار القانوني لرئيس مجلس الادارة/ الرئيس التنفيذي	أردنية	٢٠٠٦/١٠/١	٢٠٠٨/١٠/١	قانون الاقتصاد الدولي قانون التجارة الدولي	ماجستير ماجستير

م- الهيكل التنظيمي للشركة:



الوضع المالي كما هو بتاريخ ٢٠١٠/١٢/٣١:

١- رأس مال الشركة (٧٥ مليون سهم/ دينار):

يبلغ رأس مال الشركة المصرح به والمكتتب به والمدفوع ٧٥ مليون سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم الواحد موزعة كما هو مبين في الجدول التالي:

المساهمون ونسبة مساهمتهم في الشركة:

اسم المساهم	عدد الأسهم	نسبة المساهمة
KAMIL HOLDINGS LIMITED / وكالة بروناي للإستثمار (BIA)	٢٧,٧٥٠,٠٠٠	٣٧,٠٠٠ %
وزارة المالية الاردنية	١٩,٢٤٥,٤٣٦	٢٥,٦٦١ %
المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي	١١,٩٦٦,٠٠٠	١٥,٩٥٥ %
حكومة دولة الكويت	٧,٠٠٠,٠٠٠	٩,٣٣٣ %
البنك الاسلامي الاردني	١,٣٧٤,٥٥٧	١,٨٣٣ %
Passport Global Master Fund SPC Ltd.	١,٣٤٠,٨٢٧	١,٧٨٨ %
مساهمين غير أردنيين	٢,٤٩٥,١٦٨	٣,٣٢٧ %
باقي مساهمي الشركة	٣,٨٢٨,٠١٢	٥,١٠٣ %
المجموع	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠ %

٢- ممتلكات ومعدات (٥٧٣,٣ مليون دينار بالكلفة و١٦٤,٤ مليون دينار بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم):

بلغت قيمة ممتلكات ومعدات ٥٧٣,٣ مليون دينار (٤٨٢,٣ مليون دينار عام ٢٠٠٩) وذلك بزيادة مقدارها ٩١ مليون دينار عن عام ٢٠٠٩، حيث تم إضافة ابنية، انشاءات، الطرق والساحات، آلات ومعدات، سيارات وقطع غيار احتياطية بقيمة ١٤,٧ مليون دينار يضاف اليها اصول الشركة التابعة البالغة ٧٧,٨ مليون دينار، وفي المقابل تم استبعاد آلات ومعدات، سيارات وقطع غيار احتياطية بقيمة ١,٥ مليون دينار.

٣- الذمم المدينة قبل تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (٨٨,٧ مليون دينار):

بلغ رصيد الذمم المدينة ٨٨,٧ مليون دينار وبلغ رصيد هذه الذمم بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والبالغ ٢٣,٢ مليون دينار ما قيمته ٦٥,٤ مليون دينار شكلت منها الذمم الناجمة عن نشاط صناعة الفوسفات مبلغ ٢٩,٨ مليون دينار، والذمم الناجمة عن نشاط صناعة الأسمدة ٣١,٣ مليون دينار والذمم الناجمة عن نشاط الشركة التابعة ٤,٣ مليون دينار. ويبين الجدول التالي تفاصيل الذمم المدينة:

البيان	المبلغ/ دينار
ذمم تجارية	٨٠,١٦٥,٨١٢
ذمم الشركات الحليفة	١,٣٤٧,٤٩٣
الذمم المدينة الأخرى	٧,١٨٢,٤٢٦
المجموع	٨٨,٦٩٥,٧٣١
ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٢٣,٣٦١,٠١٦)
الذمم المدينة بعد المخصص	٦٥,٤٣٤,٧١٥

أ - ذمم مبيعات المنتجات الجاهزة (٨٠,١ مليون دينار):

بلغت ذمم المبيعات ما قيمته ٨٠,١ مليون دينار (٣٤,٣ مليون دينار عام ٢٠٠٩) منها ٤٥,٨ مليون دينار ذمم مبيعات الفوسفات و ٣٠ مليون دينار ذمم مبيعات الأسمدة المصنعة و٤,٣ مليون دينار ذمم مبيعات الشركة الهندية الاردنية للكيماويات، وقد شكلت الذمم القديمة المستحقة وغير المدفوعة والتي تكونت خلال الفترة من عام ١٩٨٦ الى عام ٢٠٠٢ مبلغ ١٨,١ مليون دينار تمثل منها ذمم يوغسلافيا مبلغ ١٥,٧ مليون دينار، اما بالنسبة للرصيد المتبقي والبالغ ٦٢ مليون دينار سدد خلال الربع الأول من عام ٢٠١١.

ب- ذمم الشركات الحليفة (١,٣ مليون دينار):

بلغت ذمم الشركات الحليفة ما قيمته ١,٣ مليون دينار منها مبلغ ١,١ مليون دينار ذمة الشركة الاردنية الهندية للاسمدة (جيفكو) ومبلغ ٠,٢ مليون دينار ذمة شركة الموانئ الصناعية الاردنية.

٤- المخزون (٧٧ مليون دينار):

بلغت قيمة المخزون ٧٧ مليون دينار مفصلة كما يلي:

أ - مخزون المنتجات الجاهزة	المبلغ/دينار
المخزون الجاهز من الفوسفات	١٧,٤٢٩,٦٣٨
المخزون الجاهز من الأسمدة	٩,٩٠٦,٢٩٦
المخزون الجاهز من حامض الفوسفوريك/ شركة تابعة	٤,١٢٥,٦٢١
إجمالي قيمة المخزون من المنتجات الجاهزة	٣١,٤٦١,٥٥٥
ب - مخزون المنتجات غير الجاهزة (تحت التشغيل)	المبلغ/دينار
المخزون غير الجاهز من الفوسفات	١٧,٧٤٤,٦٥٨
المخزون غير الجاهز من الأسمدة	٩٠٨,٩٦٥
المخزون غير الجاهز من حامض الفوسفوريك/ شركة تابعة	٦٩٤,٣٢١
إجمالي قيمة المخزون من المنتجات غير الجاهزة	١٩,٣٤٧,٩٤٤
ج- المواد الخام	٢٦,٢٢٤,٩٩١
المجموع الكلي (أ + ب+ج)	٧٧,٠٣٤,٤٩٠

٥- القروض الدائنة (٢٦,٥ مليون دينار) :

بلغ رصيد القروض الدائنة ٢٦,٥ مليون دينار وقد تم إظهارها في الميزانية على أساس قروض طويلة الأجل بمبلغ ٢٢,٥ مليون دينار وقروض قصيرة الأجل تستحق الدفع خلال عام ٢٠١١ بمبلغ ٤ مليون دينار. وتجدر الإشارة إلى أن شركة الفوسفات قامت خلال عام ٢٠١٠ بتسديد مبلغ ١٠ مليون دينار على القروض الممنوحة للشركة منها مبلغ ٨,٩ مليون دينار أقساطاً للقروض ومبلغ ١,١ مليون دينار فوائد استحققت عليها.

٦- الرواتب والأجور وملحقاتها (٦٢,٦ مليون دينار):

بلغت قيمة الرواتب والأجور والمزايا الممنوحة لمستخدمي الشركة خلال عام ٢٠١٠ مبلغ ٦٢,٦ مليون دينار (٥٥,٤ مليون دينار عام ٢٠٠٩). ويبين الجدول التالي تفاصيلها:

الرواتب والأجور والمزايا الممنوحة لمستخدمي الشركة لعام ٢٠١٠:

أ - الرواتب والعلاوات والأجور:

المبلغ/ دينار	البيان
٤٧,١٢٠,٩٨٣	الرواتب والعلاوات
٥٧٥,٦٩١	أجور عمال المياومة والمقاوله
١٣,٠٣٥	رواتب التلمذة الصناعية
٤٧,٧٠٩,٧٠٩	المجموع (أ)

ب- مساهمة الشركة في المزايا الممنوحة للمستخدمين:

المبلغ/ دينار	البيان
٢,١٥٦,٦٩٣	صندوق التوفير
٤,٤٥٢,٦٠٤	الضمان الإجتماعي
٢,٤١٢,١٨١	نفقات معالجة المستخدمين
٢,٧٨٤,٠٣٦	تغطية نفقات التأمين الصحي لعائلات المستخدمين
٨٣٤,٧٩٣	مساهمة الشركة في صندوق التأمين الصحي/ تقاعد
٧٠٠,٣٤٨	دعم وجبات الطعام
١,١٩١,٥٧٩	صندوق التعويض ونهاية الخدمة
٣٨٨,٤٠٩	نفقات تعويض نهاية الخدمة المدفوعة
١٤,٩٢٠,٦٤٣	المجموع (ب)
٦٢,٦٣٠,٣٥٢	المجموع الكلي (أ + ب)

٧- الوضع المالي:

بلغت قيمة صافي المبيعات الموحدة ٥٦٣,٩ مليون دينار (٢٧٠,٣ مليون دينار مبيعات الفوسفات و٢٢٩,٢ مليون دينار مبيعات الاسمدة و٥٥,٧ مليون دينار مبيعات الشركة التابعة و٨,٧ مليون دينار المتاجرة بالمواد الاولية) مقابل ٤٥٨,٣ مليون دينار عام ٢٠٠٩ (٢٨٥,٩ مليون دينار مبيعات الفوسفات و١٦٧,٤ مليون دينار مبيعات الاسمدة و٥ مليون دينار المتاجرة بالمواد الاولية).

بلغت الإيرادات الاخرى ٢٥,٤ مليون دينار (٢٣,١ مليون دينار لوحد الفوسفات و٢,٣ مليون دينار لوحد الاسمدة) مقابل ٦,٥ مليون دينار عام ٢٠٠٩ (٤ مليون دينار لوحد الفوسفات و٢,٥ مليون دينار لوحد الاسمدة).

بلغت قيمة المصاريف الموحدة ٥٠٤ مليون دينار (٢٦٤,٨ مليون دينار لوحد الفوسفات و١٨٤,١ مليون دينار لوحد الاسمدة و٤٨,٣ مليون دينار مبيعات الشركة التابعة و٦,٨ مليون دينار كلفة المتاجرة في المواد الاولية) مقابل ٣٥٦,٤ مليون دينار عام ٢٠٠٩ (٢٠٣,٩ مليون دينار لوحد الفوسفات و١٤٨ مليون دينار لوحد الاسمدة و٤,٥ مليون دينار كلفة المتاجرة بالمواد الاولية).

بلغ صافي مخصص ضريبة الدخل والتوزيعات ٥,١ مليون دينار مقابل ١٥,٥ مليون دينار عام ٢٠٠٩.

بلغت قيمة صافي الارباح بعد ضريبة الدخل والتوزيعات ٨٠,٢ مليون دينار في عام ٢٠١٠ مقابل ٩٢,٩ مليون دينار صافي ربح عام ٢٠٠٩.

بلغ مجموع حقوق الملكية ٥٣٧,٧ مليون دينار في عام ٢٠١٠ (٤٧٢,٤ مليون دينار في عام ٢٠٠٩) أي بزيادة نسبتها ١٣,٨% عن عام ٢٠٠٩.

٨- بعض المعلومات والمؤشرات المالية:

أ- تفاصيل أهم المؤشرات المالية للسنوات ٢٠٠٦ - ٢٠١٠:

(بالألف دينار)

التفاصيل	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦
الإيرادات/ المبيعات	٥٦٣,٨٩٠	٤٥٨,٢٤٦	٨٤٦,٨٩٢	٣٥٤,٨٢٨	٢٨٩,٨٢٤
الإيرادات الأخرى	٢٥,٣٩١	٦,٤٨٧	٩,٣٩٢	٤,٩٦٤	٧,٣١٥
الإيرادات الكلية	٥٨٩,٢٨١	٤٦٤,٧٣٣	٨٥٦,٢٨٤	٣٥٩,٧٩٢	٢٩٧,٠٣٩
صافي الأرباح (الخسائر)	٨٠,٢٣٢	٩٢,٨٧٨	٢٣٨,٦٢٢	٤٦,١١٠	١٦,٠٧١
فوائد قروض	٠,٩٧٩	١,٦٦٢	٢,٤٣٩	٣,١٦٨	١,٩٠٠
فوائد اسناد القرض	-	-	-	٠,٤٠٥	٣,٣٧٨
صافي الموجودات الثابتة	١٦٤,٤١٧	٩٢,٣١٥	٧٢,٤٠٤	٧٦,٤٠٦	٦٩,٦٤٨
الموجودات المتداولة	٣٠٣,٦٨٤	٣٥٧,٨٤٥	٣٧٠,٤١٩	١٥٩,٧٧٢	١٦٠,٢٠٨
مجموع الموجودات	٦٥٩,٣١٨	٥٧٤,٢٨٤	٥٥١,٠٩٨	٣١٨,٢٩٥	٣٢٠,٧٧٠
صافي حقوق الملكية	٥٣٧,٦٨٨	٤٧٢,٤٢٤	٤١٧,١١٤	١٩٣,٥٣١	١٥٥,٠٦٥
القروض الدائنة طويلة الأجل	٢٢,٥٤٢	١١,٧٨٠	١٩,٣٨٠	٣١,٨١٢	٢٣,١٠٠
إسناد قرض	-	-	-	-	٥٧,٠٠١
المطلوبات المتداولة	٧٩,٩٥٠	٧٠,٤٣١	٨٦,٧١٦	٥٧,٨٩٣	٤٨,٣٦١
النسب المالية :					
نسبة المديونية	٩٥:٥	٩٦:٤	٩٣:٧	٨١:١٩	٦٥:٣٥
نسبة خدمة الدين/ مرة	١٠,٢	٨,١	١٨,٣٨	٤,٣٤	٣,٥٨
نسبة التداول/ مرة	٣,٨	٥,١	٤,٢٦	٢,٧٥	١,٥٢
حصة السهم من صافي الربح/ دينار	١,٠٧	١,٢٣٨	٣,١٨٦	٠,٦١٥	٠,٢١٤
سعر الاغلاق للسهم (دينار)	١٦,٩٣	١٨,٠٠	١٩,٥٠	١٢,٠١	٣,٢٠

ب- الأرباح (الخسائر) المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة للسنوات ٢٠٠٦ - ٢٠١٠:

(بالألف دينار)

السنة	الأرباح (الخسائر)	الأرباح الموزعة	صافي حقوق الملكية	أسعار الأوراق المالية المصدرة		
				سندات قرض/ دينار	سندات قرض/دولار	الاسهم دينار/ سهم
٢٠١٠	٨٠,٢٣٢	١٥,٠٠٠	٥٣٧,٦٨٨	-	-	١٦,٩٣
٢٠٠٩	٩٢,٨٧٨	١٥,٠٠٠	٤٧٢,٤٢٤	-	-	١٨,٠٠
٢٠٠٨	٢٣٨,٦٢٢	٣٧,٥٠٠	٤١٧,١١٤	-	-	١٩,٥٠
٢٠٠٧	٤٦,١١٠	١٥,٠٠٠	١٩٣,٥٣١	-	-	١٢,٠١
٢٠٠٦	١٦,٠٧١	٧,٥٠٠	١٥٥,٠٦٥	٥,٠٠٠	٣,٢٠	

ج- المدفوعات الى الخزينة والمؤسسات العامة خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠٠٩:

(بالألف دينار)

البيان	المبلغ	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
وزارة المالية:		
رسوم عائدات التعدين	٧,٥٨٣	٧,١٦٢
رسوم الجمارك	٠,٧٤٥	١,٣١٣
الارباح الموزعة	٣,٨٤٩	٩,٨٢٧
رسوم الجامعات	١,٠٨٤	٢,٨٠١
مخصص صندوق دعم البحث العلمي	١,٤٥٥	٢,٤٣٣
رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	٠,٨٨٣	٢,٢٦٩
رسوم طوابع الواردات	٠,٤٨٧	٠,٩٢١
دائرة الاراضي والمساحة	٠,١٨٩	٠,٢٣٤
الضريبة على الدخل وعلى المدفوعات الخارجية والمبيعات	١٤,٦١٥	٢٧,٤٥٨
ضريبة الدخل والخدمات الإجتماعية المقطعة من رواتب المستخدمين	٠,٢١١	٠,٥٧٩
مساهمة الشركة في الضمان الإجتماعي	٤,٨٥٧	٤,١٩٩
مساهمة المستخدمين في الضمان الإجتماعي	٢,٥٤٤	٢,٢٠٠
مؤسسة سكة حديد العقبة	١٣,٤٣٨	١١,٤٢٦
مؤسسة الموانئ	٨,٨٢٧	٧,٧٩١
مديرية الأمن العام/ بدل حراسات مواقع الإنتاج	٠,٧٦٦	٠,٧٣٧
سلطة المياه	٥,٢٤٥	٥,١٩٥
شركات الكهرباء	٩,٩٢٦	١٠,٢٨٩
منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة/ بدل إيجار أراضي وضريبة دخل	١,٦٩٢	٠,٦٨٥
شركة الإتصالات الأردنية	٠,٢٠٣	٠,٢٠٥
المؤسسة الإقتصادية والإجتماعية للمتقاعدين العسكريين/ اجور حراسات	٠,٤١٥	٠,٤٠٨
سلطة المصادر الطبيعية/ رسوم تعدين	٠,٠٣٥	٠,٠٤٢
المجموع	٧٩,٠٤٩	٩٨,١٧٤

د - ملخص بأهم البيانات عن وضع المجموعة للسنوات ٢٠٠٦ - ٢٠١٠:

السنة	إجمالي الموجودات (مليون دينار)	رأس المال الاسمي (مليون دينار)	مجموع حقوق الملكية (مليون دينار)	صافي الأرباح (الخسائر) (مليون دينار)	الإنتاج (مليون طن)			المبيعات (مليون طن)			نسبة الأرباح الموزعة (%)	عدد العاملين
					فوسفات	سماد داب	حامض الفوسفوريك	فوسفات	سماد داب	حامض الفوسفوريك		
٢٠١٠	٦٥٩,٣١٨	٧٥,٠٠٠	٥٣٧,٦٨٨	٨٠,٢٣٢	٦,٥٢٩	٠,٧٣٢	٠,٤٨٠	٦,٥٠٦	٠,٧٦٠	٠,١٤١	٢٠	٣٧٧٥
٢٠٠٩	٥٧٤,٢٨٤	٧٥,٠٠٠	٤٧٢,٤٢٤	٩٢,٨٧٨	٥,٢٨١	٠,٦٢٣	٠,٣٠٦	٥,١٩١	٠,٦٤١	٠,٠٣٠	٢٠	٣٨١١
٢٠٠٨	٥٥١,٠٩٨	٧٥,٠٠٠	٤١٧,١١٤	٢٣٨,٦٢٢	٦,٢٦٦	٠,٦٣٦	٠,٣٠٠	٥,٩٢٤	٠,٦١٢	٠,٠٣٨	٥٠	٣٨١٦
٢٠٠٧	٣١٨,٢٩٥	٧٥,٠٠٠	١٩٣,٥٣١	٤٦,١١٠	٥,٥٥٢	٠,٦٤٤	٠,٣٣٠	٥,٦٢٥	٠,٦٤٢	٠,٠٥٥	٢٠	٣٨٧٠
٢٠٠٦	٣٢٠,٧٧٠	٧٥,٠٠٠	١٥٥,٠٦٥	١٦,٠٧١	٥,٨٠٥	٠,٦٥١	٠,٣٤٣	٥,٥٩٥	٠,٦٤٣	٠,٠٦٧	١٠	٤٠١٩

هـ- قرض المؤسسة الدولية للتمويل (IFC):

قامت الشركة بتاريخ ٢٠١٠/٣/٢٦ بتوقيع اتفاقية قرض بمبلغ ١١٠ مليون دولار امريكي مع المؤسسة الدولية للتمويل (IFC) مقسماً إلى قرض (A) بقيمة ٥٠ مليون دولار امريكي ممول من (IFC) وقرض (B) بقيمة ٦٠ مليون دولار امريكي ممول من مجموعة البنك العربي الأوروبي بإشراف المؤسسة الدولية للتمويل، وذلك لإنشاء ميناء الفوسفات الجديد في العقبة على اساس (BOT) والذي تقدر كلفته بحوالي (٢٢٠ مليون دولار أمريكي يضاف إليها ما يقارب ١٠٪ مخصصات تحوطيه) تبلغ مدة القرض تسع سنوات بسعر فائدة (٢,٥٪ + LIBOR) وسيتم تمويل الرصيد المتبقي من كلفة المشروع أعلاه من مصادر الشركة الذاتية، هذا وقد تم سحب الدفعة الاولى من القرض بتاريخ ٢٥/١٠/٢٠١٠.

و - شركات تابعة:

و١- قامت الشركة بتاريخ ٢٠١٠/٤/٢٢ بتملك ما نسبته ٦٥,٢٪ من رأسمال الشركة الهندية الاردنية للكيمياويات (ذ.م.م) وهي متخصصة في صناعة وبيع حامض الفوسفوريك ومشتقات كيمياوية اخرى على مرحلتين بحيث رفعت نسبة ملكيتها من ٢٤,٨٪ الى ١٠٠٪ من رأسمال الشركة الهندية الاردنية للكيمياويات مقابل مبلغ ٥٠,٥٦٤ مليون دينار، وقد نتج عن عملية الشراء ارباح اعادة تقييم استثمار في شركة حليفة بمبلغ ٩,٣ مليون دينار كما في تاريخ الشراء ومبلغ ٥,٤ مليون دينار كأرباح استملاك.

و٢- قامت الشركة بتاريخ ٢٠١١/٢/٢١ بتوقيع اتفاقية لشراء ٥٠٪ من حصص الجانب الياباني الشركاء في شركة الاسمدة اليابانية الاردنية البالغة ٨,٣٦٤ مليون سهم بقيمة ٥,٥ مليون دولار امريكي لتصبح حصة الشركة ٧٠٪ من رأسمال شركة الاسمدة اليابانية الاردنية.

ز - المخاطر التي تتعرض لها الشركة:

لا زالت الشركة تعاني من ارتفاع اسعار المحروقات واسعار بعض المواد الخام (الامونيا، الكبريت وهيدروكسيد الالمنيوم) الداخلة في صناعة الاسمدة والتي تؤدي الى ارتفاع الكلف التشغيلية للشركة اضافة الى محدودية قطاع النقل البري الذي يؤثر على خططها التسويقية وتواجه الشركة منافسة في تسويق منتجاتها في بعض الاسواق العالمية نتيجة لارتفاع كلف الانتاج.

ح - تأثيرت:

لا توجد عمليات ذات طبيعة غير متكررة غير ما ورد في البند (و١) اعلاه لها اثر مادي ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة حدثت خلال السنة المالية ٢٠١٠.

كما يقر رئيس مجلس ادارة شركة مناجم الفوسفات الاردنية/ الرئيس التنفيذي ونائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية والادارية والمدير التنفيذي للمالية بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للعام ٢٠١٠.

ط- دليل الحاكمية المؤسسية:

تلتزم شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة بجميع المواد الواردة في دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة باستثناء:

رقم المادة	التفسير
المادة رقم (٥) من الباب الثاني: مجلس إدارة الشركة المساهمة "لا يجوز الجمع بين منصب رئيس مجلس الإدارة وأي منصب تنفيذي آخر في الشركة".	تم جمع منصب الرئيس التنفيذي الذي تم تعيينه بموجب عقد الإدارة الموقع بين الحكومة الأردنية ووكالة بروناي للاستثمار ومنصب رئيس مجلس الإدارة الذي تم انتخابه من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٢٠٠٦/٣/٣٠ و٢٠٠٨/٤/١٩.
المواد رقم (١٧،١٦،١٥،١٤،٧،٤) من الباب الثاني من الفصل الأول : مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة	يعمل حالياً مجلس الإدارة على إعدادها.
البند (ب من المادة رقم ١) من الباب الثاني من الفصل الثاني: اللجان التي يشكلها مجلس الإدارة " لجنة الترشيحات والمكافآت".	يعمل حالياً مجلس الإدارة على إعدادها.
المادة رقم (٤) من الفصل الأول من الباب الخامس: " على لجنة التدقيق الاجتماع بمدقق الحسابات الخارجي للشركة دون حضور أي من أشخاص الإدارة التنفيذية أو من يمثلها مرة واحدة على الأقل في السنة".	سيتم مراعاة ذلك في السنوات القادمة.

ي - اقرار من مجلس الادارة:

ي/١ - يقر مجلس إدارة شركة مناجم الفوسفات الاردنية المساهمة العامة المحدودة مسؤوليته الكاملة عن اعداد القوائم المالية الموحدة المرفقة في هذا التقرير وتوفير نظام رقابة فعّال في الشركة.

ي/٢ - يقر مجلس إدارة شركة مناجم الفوسفات الاردنية المساهمة العامة المحدودة وحسب علمه واعتقاده عدم وجود اية امور جوهرية قد تؤثر على استمرارية عمل الشركة خلال السنة المالية ٢٠١١.

وليد الكردي

رئيس مجلس الادارة/الرئيس التنفيذي

الدكتور احمد المشاقبة

نائب رئيس المجلس

الحاجة هارتيبي بنت حاج عبدالله

جنيدي مصري

المهندس طلال السعودي

الدكتور المهندس عزالدين كتخدا

حمد العمر

الدكتور المهندس عبدالفتاح ابو حسان

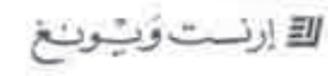


شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(آلاف الدنانير الأردنية)

إيضاحات	٢٠١٠	٢٠٠٩
الموجودات		
موجودات غير متداولة		
ممتلكات ومعدات	٤	٩٢,٣١٥
مشاريع تحت التنفيذ	٥	٢٢,٩٣١
شهرة شراء وحدة الأسمدة	٦	٢١,٨٠٤
استثمارات في شركات حليفة	٧	٤١,٤٩٤
قروض إسكان الموظفين	٨	٣,٤١٢
موجودات مالية متوفرة للبيع	٩	٦,٨٤٦
المدفوع على الردم التحضيري	١٠	٧٥٩
قطع غيار ولوازم استراتيجية	١٠	٢٦,٩٠٩
	٣٥٥,٦٣٤	٢١٦,٤٣٩
موجودات متداولة		
المخزون	١١	٧٧,٠٣٥
قطع غيار ولوازم	١٠	٣٣,٣٥٤
ذمم مدينة	١٢	٦٥,٤٣٥
أرصدة مدينة أخرى	١٣	٢٣,١٥٤
قروض مدينة	١٤	١,٨٦٦
موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		٢٣٣
نقد في الصندوق ولدى البنوك	١٥	٩٢,٧٨٥
	٣٠٣,٦٨٤	٣٥٧,٨٤٥
مجموع الموجودات	٦٥٩,٣١٨	٥٧٤,٢٨٤
حقوق الملكية والمطلوبات		
حق ملكية حملة الأسهم		
رأس المال المدفوع	١٦	٧٥,٠٠٠
احتياطي إجباري		٧٥,٠٠٠
احتياطي اختياري		٦٧,٠٣٤
احتياطي خاص		٥٧,١٦٨
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٩	٥
أرباح مدورة		٤٨,٣١٣
مجموع حقوق الملكية	٥٣٧,٦٨٨	٢٢٤,٩٣٦
مطلوبات غير متداولة		
قروض طويلة الأجل	١٨	١١,٧٨٠
مخصصات صندوق التعويض ونهاية الخدمة	١٩	٢٢,٥٤٢
التزامات التقاعد المبكر	٢٠	١٣,٢٦٩
	٢٠	٧,٧٩٤
مطلوبات متداولة	٤١,٦٨٠	٣١,٤٣٩
ذمم دائنة	٢١	١٩,٨٠٩
مصاريف مستحقة	٢٢	٢٣,٥٥٨
أرصدة دائنة أخرى	٢٣	١٧,٠٩٢
بنوك دائنة	٢٤	١٢,٠٩٩
أقساط قروض تستحق الدفع خلال عام	١٨	٦٧٤
مخصص ضريبة الدخل	٢٥	٦,٤٦٣
	٢٥	١٢,١١٧
مجموع المطلوبات	١٠١,٨٦٠	٧٩,٩٥٠
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	٦٥٩,٣١٨	٥٧٤,٢٨٤

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة



إرنست ويونغ

Ernst & Young
مقر: عمان - الأردن
www.ey.com/jo

**تقرير منقلى الحسابات المستقلين
في مساهمة شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

تقرير حول القوائم المالية

لقد نظرنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة ("الشركة") وشركتها التابعة ("وإنشأ اليوم معاً بالمجموعة") والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة التدفقات الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التدفقات في حقوقي الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء نتجت عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية منقلى الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إيداع الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة لتتواءم مع تلك التي نتفقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتطبيق وتقييم أدلة التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

باعتبار التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد منقلى الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء نتجت عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم منقلى الحسابات المخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للمجموعة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتتضمن إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إيداع رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة. باعتبار التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قُدمت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإيداع الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بدقة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تتعلق المجموعة بفيود وسجلات محاسبية منطمة بصورة أصولية، وأن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة مبنية عليها وتؤسس المعالجة عليها.



عنان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٦ شباط ٢٠١١



عنان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٦ شباط ٢٠١١

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
(آلاف الدنانير الأردنية)

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٩٣,٨٧٨	٨٠,٢٣٢	ربح السنة
(٦٧)	٣٢	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالصافي
٩٣,٨١١	٨٠,٢٦٤	مجموع الدخل الشامل للسنة

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
(آلاف الدنانير الأردنية)

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
			صافي المبيعات
٤٥٨,٢٤٦	٥٦٣,٨٩٠		كلفة المبيعات
(٢٩٣,٧٥٦)	(٤١٨,٩٣٦)	٢٦	الربح الإجمالي
١٦٤,٤٩٠	١٤٤,٩٥٤		مصاريف بيع وتسويق
(١٠,٨٩٢)	(١٣,٢٢١)		رسوم ميناء العقبة
(٦,٧٦٣)	(٩,٩٨٥)	٢٧	أجور نقل
(٢٣,٦٢٥)	(٣٥,٠٣٥)		مصاريف إدارية
(١٥٠,٦٣)	(١٦,٨٢٣)	٢٨	مصاريف منجم الرصيفة
(٢,٨٦٧)	(٢,٥١٩)	٢٩	رسوم التعدين
(٥,٦٣٠)	(٧,٣٨٩)	٣٠	مخصص قطع غيار بطيئة الحركة
-	(٣٦٩)	١٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(٥٠٠)	-	١٢	فروقات العملة
٣١٢	(٣)		(مصرف) إيراد التقاعد
١,٩٥٠	(٣٩٠)	٢٠	صافي إيرادات أخرى
٤,١٥٠	٤,٧٣٢	٣٣	الربح التشغيلي
١٠,٥٦٢	٦٣,٩٥٢		تكاليف التمويل
(٢,٧٢٤)	(٢,٩٤٩)	٣١	إيراد التمويل
٣,٥٤٤	٣,٧٤٦	٣٢	حصة المجموعة من أرباح الشركات الحليفة
٢,٠٥٠	٥,٨٨٩	٧	ارباح (خسائر) إعادة تقييم موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٢٥)	٢٧		ارباح إعادة تقييم استثمار في شركة حليفة
-	٩,٢٩٩	٣	ارباح من استملاك شركة تابعة
-	٥,٤٤٧	٣	رسوم مختلفة
(٣,٠٥١)	(٧٨٣)	٣٤	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٤٥)	(٦٤)		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
١٠,٥٣١	٨٤,٥٦٤		مصرف ضريبة الدخل
(١٣,٤٣٣)	(٤,٣٣٢)	٣٥	ربح السنة
٩٣,٨٧٨	٨٠,٢٣٢		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة
فلس/دينار	فلس/دينار		
١,٢٣٨	١,٠٧٠	٣٥	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
(آلاف الدنانير الأردنية)

إيضاحات	٢٠١٠		٢٠٠٩	
	متحققة	غير متحققة*	متحققة	غير متحققة*
الأنشطة التشغيلية:				
ربح السنة قبل ضريبة الدخل	٨٤٥٦٤	-	١٠٥٣١١	-
تعديلات:				
استهلاكات	١٩٣٠٠	-	١٣٣٠٤٠	-
بنود غير نقدية أخرى	(٧٧٢٣)	-	٧٣١٥	-
تغيرات رأس المال العامل:				
(الزيادة) النقص في ذمم مدينة	(٢٨٥٠١)	-	٥٣٣٠٥٤	-
الزيادة في قروض إسكان الموظفين	(١٠٠٠)	-	(١٥٠٠)	-
النقص (الزيادة) في الأرصدة المدينة الأخرى	٨٠٨	-	(٤٦٣١)	-
النقص (الزيادة) في المخزون	١٤٧٢٤	-	(١٨٦٢٤)	-
الزيادة في قطع الغيار واللوازم	(٦٢٩٩)	-	(١٣٨٠٧)	-
(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة	(١٩٧٢١)	-	٣٠٠٤	-
الزيادة في المصاريف المستحقة	٧٦١	-	٥٩٣٢	-
النقص في الأرصدة الدائنة الأخرى	(٤٧٢١)	-	(٢٥٢٠)	-
المدفوع على الردم التحضيري	(٩٠٠)	-	(٧٤٢)	-
صندوق التعويض ونهاية الخدمة المدفوع	(٢٩٠)	-	(٥٣٩٩)	-
رسوم تعدين مدفوعة	(٧٥٨٤)	-	(٧١٦٢)	-
مدفوعات التقاعد المبكر	(٢٣١٥)	-	(٢٦٥٢)	-
ضريبة دخل مدفوعة	(١٢١٢٣)	-	(٢٥٦٤٤)	-
صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية	٢٨٩٨٠	-	١٠٤٩٧٥	-
الأنشطة الاستثمارية:				
شراء موجودات مالية متوفرة للبيع	-	-	(١٦٨٥)	-
ممتلكات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ بالصافي	(٧٢٣٢٨)	-	(٣٨٧١٩)	-
الزيادة (النقص) في قروض مدينة	(١٨٦٦)	-	١٠٦٢	-
استثمار في شركة حليفة	(١٩١٢٥)	-	(٢٥٠)	-
توزيعات أرباح شركة حليفة	٣٠٠٦	-	١٢٧٧	-
تملك شركات تابعة بعد تنزيل النقد المتملك	(٣٩٥٤٢)	-	-	-
فوائد مقبوضة	٣٧٤٦	-	٣٥٤٤	-
صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(١٢٦٠١٩)	-	(٣٤٧٧١)	-
الأنشطة التمويلية:				
مسحوبات قروض	١٤٤٤٨	-	-	-
تسديدات قروض دائنة	(٨٨٨٢)	-	(١٣١٧٩)	-
أرباح موزعة	(١١٠٧٥)	-	(٣٧٢٤٢)	-
تكاليف تمويل مدفوعة	(٢٤٢٢)	-	(٣١٠١)	-
صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٧٩٣١)	-	(٥٣٥٢٢)	-
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه	(١٠٤٩٧٠)	-	١٧٦٨٢	-
النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني	١٨٥٦٥٦	-	١٦٧٩٧٤	-
النقد وما في حكمه كما في ٣١ كانون الأول	٨٠٦٨٦	-	١٨٥٦٥٦	-

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
(آلاف الدنانير الأردنية)

مجموع حقوق الملكية	أرباح مدورة		التغير المتراكم في القيمة العادلة	الإحتياطيات			رأس المال المدفوع	
	متحققة	غير متحققة*		خاص	إختياري	إجباري		
٤٧٢,٤٢٤	٢٢٤,٩٣٦	-	(٢٧)	٤٨,٣١٣	٥٧,١٦٨	٦٧,٠٣٤	٧٥,٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
٨٠,٢٦٤	٦٥,٤٨٦	١٤,٧٤٦	٣٢	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(١٥,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	أرباح موزعة (إيضاح ١٧)
-	(٢٥,٠٤٨)	-	-	٨,٥٤١	٨,٥٤١	٧,٩٦٦	-	التحويلات
٥٣٧,٦٨٨	٢٥٠,٣٧٤	١٤,٧٤٦	٥	٥٦,٨٥٤	٦٥,٧٠٩	٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٤١٧,١١٣	١٩٦,٧٠٨	-	٤٠	٣٧,٤٥٣	٤٦,٣٠٨	٦١,٦٠٤	٧٥,٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
٩٢,٨١١	٩٢,٨٧٨	-	(٦٧)	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(٣٧,٥٠٠)	(٣٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	أرباح موزعة (إيضاح ١٧)
-	(٢٧,١٥٠)	-	-	١٠,٨٦٠	١٠,٨٦٠	٥,٤٣٠	-	التحويلات
٤٧٢,٤٢٤	٢٢٤,٩٣٦	-	(٢٧)	٤٨,٣١٣	٥٧,١٦٨	٦٧,٠٣٤	٧٥,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

* لا يمكن التصرف بمبلغ ١٤,٧٤٦,٥٣٧ و١٤,٧٤٦,٥٣٧ والذي يمثل أرباح غير متحققة ناتجة عن إعادة تقييم الاستثمار والاستملاك في الشركة الهنكية الأردنية للكيماويات (إيضاح ٣).

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

١) عام

تأسست شركة مناجم الفوسفات الأردنية كشركة مساهمة خلال عام ١٩٤٩ تم تحويلها إلى شركة مساهمة عامة خلال عام ١٩٥٢، ومن غاياتها القيام بالتنقيب وتعيين وتسويق الفوسفات وصناعة الأسمدة والمساهمة في إنشاء صناعات ذات علاقة. يقع مركز الشركة في مدينة عمان. يتم إنتاج الأسمدة الكيماوية في المجمع الصناعي في العقبة، ويتم استخراج الفوسفات بشكل رئيسي من مناجم الشبيدة والوادي الأبيض والحسا وبشكل أقل من منجم الرصيفة.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة المجموعة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٦ شباط ٢٠١١ وتتطلب هذه القوائم المالية الموحدة موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

١-٢) أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إن الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة ويتم تقريب جميع المبالغ بالدينار الأردني لأقرب ألف إلا إذا ذكر عكس ذلك.

٢-٢) أسس توحيد القوائم المالية الموحدة

تتضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة القوائم المالية لشركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة والشركات التابعة التالية:

- الشركة الهندية الأردنية للكيماويات محدودة المسؤولية (شركة تابعة مملوكة بنسبة ١٠٠٪)

- شركة الرؤيا للنقل البري للبضائع محدودة المسؤولية (شركة تابعة مملوكة بنسبة ١٠٠٪)*

* قامت المجموعة خلال عام ٢٠١٠ بتأسيس شركة الرؤيا للنقل البري للبضائع وبرأسمال مدفوع بلغ ٥٠,٠٠٠ دينار.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة بنفس السنة المالية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة من الشركة الأم.

يتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة الأم وشركاتها التابعة.

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة.

٢-٣) التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة بإستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٠:

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ – معدل – الدفع على اساس الاسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ لتوضيح المعالجة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً الممنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة.

لم ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ – اندماج الاعمال- معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة – معدل

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - معدل تضمن عدداً من التعديلات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات إندماج الأعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرين، والمعالجة المحاسبية للتكاليف المباشرة المتعلقة باندماج الأعمال، والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية لاندماج الاعمال الذي يتم اتمامه على مراحل والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروطة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧-معدل عدم زيادة الشهرة أو الإعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الأثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية – توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢-٤) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات غير نافذة التطبيق

١- تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل المجموعة:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الإفصاحات عن جهات ذات علاقة – (معدل)

ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١١ أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا تتوقع المجموعة أي اثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار–(معدل)

ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ للفترات المالية التي تبدأ في أول شباط ٢٠١٠ أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لن ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ – الادوات المالية

تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات جوهرية على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

٢- تم اصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل المجموعة:

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية – الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية – تسديد المطلوبات المالية عن طريق ادوات حقوق الملكية.

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

٢-٥) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصاريف والمخصصات والتدني في قيمة الاستثمارات المالية والتدني في قيمة الشهرة وبشكل خاص يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

٢-٦) ملخص السياسات المحاسبية الهامة

الممتلكات والمعدات

يتم إثبات الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التدني في القيم ولا يتم استهلاك الأراضي.

يحتسب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع باستخدام النسب التالية:

نوع الممتلكات والمعدات	نسبة الإستهلاك
	٪
الأبنية والإنشاءات	٢-٨
الطرق والمساحات	٢٥
الألات والمعدات	٥-٢٠
شبكات المياه	٥
شبكات الكهرباء	٥
الأثاث والأجهزة المكتبية	٩
الأجهزة الطبية والمخبرية	١٠
أجهزة الاتصالات	١٢
الحاسب الآلي	١٢
المركبات	١٥
قطع الغيار الاحتياطية	١٠
الانظمة البرمجية	٢٠

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الانتاجي وطريقة الإستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الإستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

المشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الإنشاءات والمعدات والمصاريف المباشرة.

الشهرة

يتم تسجيل الشهرة بالكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة تملك أو شراء الاستثمار في الشركة الحليفة او التابعة عن حصة الشركة في القيمة العادلة لصادفي موجودات تلك الشركة بتاريخ التملك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار.

يتم توزيع الشهرة على وحدة / وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة.

يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك مؤشرات على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدره لوحدة / لوحدات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة / وحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها المجموعة تأثيراً فعّالاً عليها والتي تمتلك المجموعة نسبة تتراوح بين ٢٠٪ الى ٥٠٪ من حقوق التصويت، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

طبقاً لطريقة حقوق الملكية، تدرج الاستثمارات في شركات حليفة بالتكلفة مضافاً إليها التغيرات التي تحدث بعد الاقتناء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركات الحليفة.

تظهر حصة المجموعة في أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل الموحدة ويمثل هذا الربح حصة المجموعة في الشركات الحليفة، حيث يظهر الربح بعد الضريبة وخصص غير المسيطرين في الشركات التابعة للشركات الحليفة.

موجودات مالية متوفرة للبيع

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

المصاريف المدفوعة على الردم التحضيري

يتم تأجيل المصاريف المدفوعة على الردم التحضيري بحيث يتم تحميل هذه المصاريف على كلفة الانتاج بناء على تقديرات للكميات المتوقع انتاجها من كل موقع.

المخزون وقطع الغيار

يتم تسعير المخزون وقطع الغيار واللوازم بالكلفة او صافي القيمة القابلة للتحقق ايهما أقل.

يتم احتساب التكاليف المتكبدة لايصال كل صنف من اصناف المخزون لوضعه الحالي كما يلي:

المواد الخام (الأولية)	كلفة الشراء باستخدام طريقة متوسط الكلفة المرجح .
المخزون الجاهز وتحت التصنيع	كلفة المواد الخام والمصاريف غير المباشرة الأخرى بناء على مرحلة التصنيع (الانتاج) باستخدام طريقة متوسط الكلفة المرجح .
قطع الغيار واللوازم	كلفة الشراء باستخدام طريقة متوسط الكلفة المرجح .

تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر في الظروف العادية بعد تنزيل الكلفة المقدره لاتمام عملية الانتاج والكلف المقدره المتعلقة بعملية البيع.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بقيمة الفاتورة الصادرة أو قيمة البضاعة المشحونة بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة

يتم تسجيلها عند الشراء بالقيمة العادلة. ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.

النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

لأغراض قائمة التدفقات النقدية الموحدة يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق ولدى البنوك كما هو معرف أعلاه بعد تنزيل البنوك الدائنة.

تدني الموجودات

تقوم المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة بتقييم وجود أية مؤشرات على انخفاض الموجودات. وفي حال وجود مثل تلك المؤشرات أو عند القيام بفحص التدني السنوي للموجودات، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الاستردادية.

تمثل القيمة الاستردادية للموجودات، القيمة العادلة للموجودات / وحدة توليد النقد بعد تنزيل مصاريف البيع أو القيمة المستخدمة أيهما أعلى.

في حال زيادة القيمة الدفترية عن القيمة الاستردادية يتم تنزيل قيمة الموجودات / وحدة توليد النقد إلى القيمة الاستردادية، ولتحديد القيمة المستخدمة فإنه يتم خصم التدفقات النقدية المتوقعة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس التقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المتعلقة بتلك الموجودات. ويتم تسجيل خسائر التدني في قائمة الدخل الموحدة.

التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بمراجعة القيم المثبتة للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة:
يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحدة باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

القروض طويلة الأجل

يتم تسجيل القروض بصافي القيمة المستلمة ويتم قيد الفوائد على القروض باستخدام معدل الفائدة الفعلي.

يتم قيد الفوائد على القروض طويلة الأجل خلال السنة التي استحققت بها، اما الفوائد على القروض طويلة الأجل لتمويل المشاريع تحت التنفيذ فيتم رسملتها كجزء من مصاريف هذه المشاريع.

منافع الموظفين

تمنح المجموعة موظفيها خطأً للتقاعد المبكر، ويتم تحديد الإلتزام المترتب على هذه الخطة من قبل خبير إكتواري. يتم أخذ مخصص للإلتزام وتكاليف التقاعد على أساس طريقة الوحدة الإضافية التقديرية. إن طريقة الوحدة الإضافية التقديرية تعتبر أن كل فترة خدمة للموظف تؤدي الى زيادة الإلتزام ويتم تحديد كل وحدة بشكل منفصل للوصول الى قيمة الإلتزام النهائي.

يتم تحميل كلفة الخدمة السابقة باستخدام طريقة القسط الثابت وعلى أساس معدل الفترة التي تتحقق خلالها هذه المنافع. يتم تحقيق أرباح وخسائر تسويات منافع الموظفين عند حدوثها. يتم إطفاء الأرباح والخسائر الإكتوارية على أساس فترة الخدمة المتوقعة للموظفين. يتم تحقيق ارباح وخسائر تعديلات أو تسديدات منافع التقاعد بتاريخ حدوثها.

يتم تسجيل إلتزام التقاعد المبكر على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية التقديرية باستخدام معدل فائدة يماثل معدلات الفائدة على السندات الحكومية.

اضافة الى خطة التقاعد المبكر المبينة أعلاه، تقوم المجموعة بمنح موظفيها تعويض على اساس مدة الخدمة التراكمية منذ الأول من حزيران ٢٠٠٠ لكل موظف بتاريخ القوائم المالية الموحدة وبشرط استكمال الحد الادنى للخدمة وفقاً للأنظمة الداخلية بحيث يشارك كل من الشركة والموظفين في هذه الخطة كل بنسبة مساهمته المحددة، يتم تحميل التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدة الخدمة ويتم الاعتراف بمساهمة الشركة خلال السنة التي تمت بها.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

ذمم دائنة ومستحققات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

الإيرادات

يتم إثبات إيرادات المبيعات عند شحن البضاعة وإصدار الفاتورة للعميل.

يتم إثبات إيرادات الفوائد على اساس الاستحقاق.

يتم إثبات توزيعات ارباح الاستثمارات عند اقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.

يتم إثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

رسوم التعدين

يتم تحميل رسوم التعدين على الفوسفات المستخدم من قبل وحدة الأسمدة على كلفة الإنتاج، اما رسوم التعدين على الفوسفات المصدر الى الخارج فيتم اظهارها كبند منفصل في قائمة الدخل الموحدة.

عقود التأجير

يتم تصنيف إيجار الموجودات التي تعود جميع مخاطرها وعوائدها للمؤجر كإيجار تشغيلي. ويتم قيد قيمة الدفعات المتعلقة بالإيجار التشغيلي كمصروف خلال فترة الإيجار باستخدام طريقة القسط الثابت.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضريبة المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لان الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتركمة المقبولة ضريبيا أو بنود ليست خاضعة او مقبولة التنزيل لاغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في تاريخ القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالقوائم المالية الموحدة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئيا او كليا.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ القوائم المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات المالية أو عدم وجود سوق نشط يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنةنها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعه عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل الرئيس التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى المجموعة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٣) تملك شركة تابعة

قامت شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢٢ نيسان ٢٠١٠ بتملك ما نسبته ٦٥٢٪ من رأسمال الشركة الهندية الأردنية للكيماويات محدودة المسؤولية وهي شركة متخصصة في صناعة وبيع حامض الفسفوريك ومشتقات كيماوية أخرى، على مرحلتين بحيث رفعت شركة مناجم الفوسفات الأردنية نسبة ملكيتها من ٤٢٨٪ الى ١٠٠٪ من رأسمال الشركة الهندية الأردنية للكيماويات مقابل مبلغ ٢٢٥٦٣ر٥٠٠ دينار.

هذا وقد ساهمت عملية الشراء بزيادة إيرادات المجموعة بمبلغ ٦٦٦٤٨ر٥٥٠ دينار ودخلها الصافي بمبلغ ٥٧٢ر٢٦٧٧ دينار في الفترة من تاريخ الشراء وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. كما نتج عن عملية الشراء أرباح اعادة تقييم استثمار في شركة حليفة بمبلغ ٥٠٨ر٢٩٩٩ دينار كما في تاريخ الشراء. هذا وقد تم ادراج مصاريف الشراء البالغة ٩٣١ر٥٤٩ دينار ضمن بند مصاريف إدارية في قائمة الدخل الموحدة.

فيما لو تمت عملية الشراء من أول كانون ثاني ٢٠١٠ لأصبحت إيرادات المجموعة ٢٨٧ر٦٩٥٧٢ دينار ودخلها الصافي مبلغ ٢٠٣ر٥٥٩٧٩ دينار.

قامت المجموعة بتحديد القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة المشتراة كما في تاريخ التملك.

إن القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة الهندية الأردنية كما بتاريخ الاستملاك ٣٠ نيسان ٢٠١٠ كما يلي:

	القيمة العادلة	القيمة الدفترية عند التملك
ممتلكات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
	٧٨ر٢٣٥	٥٠ر٥٩٩
مخزون	٢١ر٧٤١	١٧ر٤٠٣
ذمم مدينة	١٥	١٥
أرصدة مدينة أخرى	٧٠٣	٧٠٣
نقد وما في حكمه	١١ر٠٢١	١١ر٠٢١
	١١١ر٧١٥	٧٩ر٧٤١
بنوك دائنة	٢ر٧٥٠	٢ر٧٥٠
ذمم دائنة	٢٣ر٤٢٦	٢٣ر٤٢٦
أرصدة دائنة أخرى	٢ر٣٨٣	٢ر٣٨٣
	٢٨ر٥٥٩	٢٨ر٥٥٩
صافي الموجودات المملكة	٨٣ر١٥٦	
القيمة العادلة للاستثمار ما قبل التملك	٢٧ر١٤٦	
النقد المدفوع	٥٠ر٥٦٣	
الربح الناتج من استملاك شركة تابعة*	٥ر٤٤٧	
التدفقات النقدية عند التملك:		
صافي النقد الممتلك مع الشركة التابعة		١١ر٠٢١
النقد المدفوع		٥٠ر٥٦٣
صافي النقد المدفوع		٣٩ر٥٤٢

* قامت المجموعة بتسجيل الربح الناتج عن استملاك الشركة التابعة ضمن قائمة الدخل الموحدة.

قامت الشركة بتقييم حساب الاستثمار في ٣٠ نيسان ٢٠١٠ استثمار في شركات حليفة - قبل عملية التملك كما يلي:

	نسبة الملكية	٢٠١٠
	%	آلاف الدنانير
الرصيد كما في أول كانون الثاني	٣٤ر٨٥٧	١٨ر٢٠٧
حصة الشركة من خسائر الفترة من أول كانون الثاني وحتى تاريخ التملك		(٣٦٠)
		١٧ر٨٤٧
القيمة العادلة		٢٧ر١٤٦
الربح الناتج عن اعادة التقييم*		٩ر٢٩٩

* قامت المجموعة بتسجيل الربح الناتج عن اعادة التقييم ضمن قائمة الدخل الموحدة.

٤) ممتلكات ومعدات

المجموع	الانظمة البرمجية	قطع الغيار الاحتياطية	المركبات	الحاسب الآلي	اجهزة الاتصالات
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
٤٨٢٣٣٠	١٩١٣	١١٣٢٤	٩٨٥٢	٢٧٨٨	١٣٥٢
٧٦٢٠٠	-	-	٤٤٩	-	-
٧٤٧٢	-	٩٨٦	٦٨٣	١٥٠	٢٢
٨٧٨٥٦	-	-	٥٨	-	-
(١٥٣٦)	-	(٩٤)	(٢٨٨)	(٤٢)	(١٢)
٥٧٣٣٢٢	١٩١٣	١٢٢١٦	١٠٧٥٤	٢٨٩٦	١٣٦٣
٣٩٠٠١٥	٨٠٤	٨٧٥٠	٥٩٢٥	١٩٤٩	١٢٨٠
١٩٣٠٠	٣٨٣	٤٣٠	٨٤٦	٢٣٧	١٩
(٦٨٧)	-	-	(٥٢)	(٣٧)	(١١)
٢٧٧	-	-	٣٩	-	-
٤٠٨٩٠٥	١١٨٧	٩١٨٠	٦٧٥٨	٢١٤٩	١٢٨٨
١٦٤٩١٧	٧٢٦	٣٠٣٦	٣٩٩٦	٧٤٧	٧٥

٢٠١٠	الأراضي	الأبنية والإنشاءات	الطرق والساحات	الآلات والمعدات	شبكات المياه والكهرباء	الاثاث والأجهزة المكتبية	الاجهزة الطبية والمخبرية
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	٥٤٩	٩٥٤٨٣	٦٥٣٠	٣١٥١٧٠	٣٢٦٦٥	٣٨٦٦	٨٣٧
استهلاك شركة تابعة	-	٣٠٨١	٣٩٤	٧١٥٠٢	٦٣٠	١٤٤	-
إضافات وتعديلات	-	٢٨٨٩	١٢٤٠	٨٧٤	٧٨	٤١٢	١٣٨
تحويلات من مشاريع تحت التنفيذ	-	٤٦١٥	٢٥٠٦	١٤٩٦	١٢٤	٥٧	-
استيعادات	-	(٥)	-	(٩٥٦)	-	(١١٠)	(٢٩)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٥٤٩	١٠٦٠٦٣	١٠٦٧٠	٣٨٨٠٨٦	٣٣٤٩٧	٤٣٦٩	٩٤٦
الاستهلاك المتراكم -							
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	-	٤٥٧٥٦	٥٥٨٣	٢٩١٦٢٦	٢٥٢٠٤	٢٤٠١	٧٣٧
استهلاك السنة	-	٣٤٥٣	١٤٣	١٢٤٨٣	١٢٢٢	١٧٦	٨
ما يخص الاستيعادات	-	(٥)	-	(٤٨٣)	-	(٩٩)	-
تعديلات	-	-	-	٢٣٨	-	-	-
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	-	٤٩٢٠٤	٥٧٢٦	٣٠٣٨٦٤	٢٦٣٢٦	٢٤٧٨	٧٤٥
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٥٤٩	٥٦٨٥٩	٤٩٩٤٤	٨٤٢٢٢	٧١٧١	١٨٩١	٢٠١

المجموع	الانظمة البرمجية	قطع الغيار الاحتياطية	المركبات	الحاسب الآلي	اجهزة الاتصالات
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
٤٥٠,٩٩٧	١,٩١٣	١١,٠٨٢	٩,٧٤٥	٢,٧٩٣	١,٣٨١
٧,٦٧٤	-	٢٤٢	٥٠٥	١٣٣	١٥
٢٥,٨٧١	-	-	٣	١٥	٢
(٢,٢١٢)	-	-	(٤٠١)	(١٥٣)	(٤٥)
٤٨٢,٣٣٠	١,٩١٣	١١,٣٢٤	٩,٨٥٢	٢,٧٨٨	١,٣٥٣
٣٧٨,٥٩٣	٤٧٩	٨,٢٩٣	٥,٨٥٢	١,٨١٢	١,٣٠٨
١٣,٠٤٠	٣٢٥	٤٥٧	٤٧٣	٢٨٤	١٧
(١,٦١٨)	-	-	(٤٠٠)	(١٤٧)	(٤٥)
٣٩٠,٠١٥	٨٠٤	٨,٧٥٠	٥,٩٢٥	١,٩٤٩	١,٢٨٠
٩٢,٣١٥	١,١٠٩	٢,٥٧٤	٣,٩٢٧	٨٣٩	٧٣

٢٠٠٩	الأراضي	الأبنية والإنشاءات	الطرق والساحات	الآلات والمعدات	شبكات المياه والكهرباء	الاثاث والأجهزة المكتبية	الاجهزة الطبية والمخبرية
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الكلفة -							
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩	٥٤٩	٦٥,٢١٩	٦,٥٢٢	٣١٤,١٧٧	٣٢,٩٦٤	٣,٨٤١	٨١١
إضافات وتعديلات	-	٥,٠٢١	-	١,٧٥٠	٣٠٣	٢٦٩	٤٢
تحويلات من مشاريع تحت التنفيذ	-	٢٥,٧٧٠	٨	٩	٧	٥٢	٥
استبعادات	-	(٥٢٧)	-	(٧٦٦)	(٣)	(٢٩٦)	(٢١)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٥٤٩	٩٥,٤٨٣	٦,٥٣٠	٣١٥,١٧٠	٣٢,٦٦٥	٣,٨٦٦	٨٣٧
الاستهلاك المتراكم -							
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩	-	٤٤,٦٤٥	٥,٤٥٤	٢٨٣,٤٠٠	٢٤,١٢٤	٢,٤٩١	٧٣٥
استهلاك السنة	-	١,١١٧	١٢٩	٨,٩٨٦	١,٠٨٣	١٥٨	١١
ما يخص الاستبعادات	-	(٦)	-	(٧٦٠)	(٣)	(٢٤٨)	(٩)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	-	٤٥,٧٥٦	٥,٥٨٣	٢٩١,٦٢٦	٢٥,٢٠٤	٢,٤٠١	٧٣٧
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٥٤٩	٤٩,٧٢٧	٩٤٧	٢٣٥,٥٤٤	٧,٤٦١	١,٤٦٥	١٠٠

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٥) مشاريع تحت التنفيذ

	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	استملاك شركة تابعة	الإضافات	المحول الى الممتلكات والمعدات	المحمل على ذمم مدينة	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول	
						٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
مشاريع الشركة الهندية الاردنية	-	٢,٠٣٥	٩٠٩	(١,٥٣٦)	-	١,٤٠٨	-
مشروع ميناء الفوسفات الجديد	٤٩٦	-	٣٣,٤٨١	(٥٨)	-	٣٣,٩١٩	٤٩٦
مشاريع الإدارة العامة ومنجمي الأبيض والحسا	٣٤٨	-	١,٠٨٩	(٤٠٧)	(١٤)	١,٠١٦	٣٤٨
مشاريع منجم الشيدية	١,٦٢٩	-	٥,٠٦٥	-	(١,١٥٧)	٥,٥٣٧	١,٦٢٩
مشاريع المجمع الصناعي – العقبة	٢٠,٤٥٨	-	٢٦,٤٩٩	(٦,٨٥٥)	-	٤٠,١٠٢	٢٠,٤٥٨
	٢٢,٩٣١	٢,٠٣٥	٦٧,٠٤٣	(٨,٨٥٦)	(١,١٧١)	٨١,٩٨٢	٢٢,٩٣١

- تقدر الكلفة المتبقية لإنجاز المشاريع تحت التنفيذ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ بمبلغ ٠,٢٧٣٠,٢٤٩ر١٧٤ دينار تقريباً.

(٦) شهرة شراء وحدة الأسمدة

قامت المجموعة خلال عام ١٩٨٦ بشراء شركة صناعة الأسمدة الأردنية بموجب قرار لجنة الأمن الإقتصادي رقم ٨٦/١٦ تاريخ ١٥ حزيران ١٩٨٦، حيث انتقلت كافة موجودات وبعض مطلوبات شركة صناعة الأسمدة الأردنية إلى المجموعة.

تمثل شهرة شراء وحدة الأسمدة الزيادة في كلفة الشراء عن حصة المجموعة في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات شركة صناعة الأسمدة الأردنية والتي تم تسجيلها خلال عام ١٩٩٦.

اختبار تدني الشهرة:

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لوحد الأسمدة على أساس القيمة المستخدمة من خلال التدفقات النقدية المتوقعة على أساس الموازنة التقديرية والتدفقات النقدية المتوقعة التي أعدت من قبل المجموعة. تم استخدام معدل خصم ١٢ر٨٪ وتم إعداد التدفقات النقدية على أساس الطاقة الإنتاجية الحالية وباستخدام توقعات أسعار بيع المنتجات الجاهزة وأسعار شراء المواد الخام الصادرة عن مؤسسات دولية متخصصة، بناءً على نتائج اختبار تدني الشهرة فقد تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد بأعلى من القيمة الدفترية وعليه لم يتم تسجيل أي تدني.

الافتراضات الأساسية:

إن الافتراضات الأساسية المستخدمة في احتساب القيمة المستخدمة لوحد الأسمدة والتي اعتمدت عليها الإدارة في إعداد التدفقات النقدية المتوقعة لفحص التدني في قيمة الشهرة هي كما يلي:

المبيعات المتوقعة: تم استخدام كميات المبيعات التي حققتها المجموعة خلال عام ٢٠١٠ لبناء توقعات المبيعات للسنوات القادمة.

التكاليف المتوقعة: تم استخدام معدلات التكاليف التي تحملتها المجموعة (باستثناء أسعار المواد الخام) خلال عام ٢٠١٠ لبناء توقعات التكاليف للسنوات القادمة.

معدل الخصم: تم استخدام معدل خصم يأخذ في الاعتبار التقديرات السوقية الحالية للمخاطر المتعلقة بالصناعة لتحديد المعدل المرجح لكلفة رأس المال.

أسعار المبيعات وأسعار المواد الخام: تم استخدام معدلات أسعار المبيعات وأسعار المواد الخام المتوقعة وفقاً للنشرات الصادرة عن مؤسسات دولية ذات علاقة بالصناعة.

الحساسية للتغيرات في الافتراضات الأساسية:

تعتقد إدارة المجموعة بعدم وجود تغيرات متوقعة على الافتراضات الأساسية في تحديد القيمة المستخدمة من الممكن أن تؤدي إلى انخفاض القيمة القابلة للاسترداد عن القيمة الدفترية لوحد الأسمدة.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٧) استثمارات في شركات حليفة

الدولة	طبيعة النشاط	نسبة الملكية	٢٠١٠	٢٠٠٩
		%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الاردن	انتاج حامض فوسفوريك	-	-	١٨,٣٠٧
الأردن	إنتاج سماد NPK	٢٠	٦,٣٢٤	٦,٩٢٣
الأردن	خدمات تعدين	٢٦	١١,٩٣٥	٧,٦٣٧
الأردن	إنتاج حامض الفوسفوريك	٤٨	٢٦,٣٦١	٨,٤٧٧
	المشروع الاندونيسي - شركة بترو جوردان أبدى***	٥٠	٨٨٥	-
الأردن	خدمات شحن	٥٠	٢٥٠	٢٥٠
			٤٥,٦٥٥	٤١,٤٩٤

* شركة حليفة بنسبة ٢٤٪ لغاية ٣٠ نيسان ٢٠١٠ وشركة تابعة اعتبار من ١ أيار ٢٠١٠ – (إيضاح ٣).

** لاحقاً قامت المجموعة بتاريخ ٢١ شباط ٢٠١١ بشراء ما نسبته ٥٠٪ من أسمال شركة الأسمدة اليابانية الأردنية (من حصص الجانب الياباني) لتصبح حصة المجموعة ٧٠٪. قامت المجموعة بدفع مبلغ ٥٠,٠٠٠ر٥٠ دولار أمريكي (ما يعادل ٣,٨٩٤,٠٠٠ دينار) بتاريخ ٢٣ شباط ٢٠١١.

*** شركات تحت التأسيس.

إن تفاصيل الحركة على حساب استثمارات في شركات حليفة هي كما يلي:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الرصيد كما في أول كانون الثاني	٤١,٤٩٤	٤٠,٤٧١
حصة المجموعة من أرباح السنة	٥,٨٨٩	٢,٠٥٠
الاستثمار في الشركة الأردنية الهندية للاسمدة	١٨,٢٤٠	-
الاستثمار في المشروع الاندونيسي-شركة بترو جوردان أبدى	٨٨٥	-
الاستثمار في شركة الموائى الصناعية	-	٢٥٠
ناتج عن تحويل الشركة الهندية الاردنية من شركة حليفة الى شركة تابعة	(١٧,٨٤٧)	-
توزيعات أرباح	(٣,٠٠٦)	(١,٢٧٧)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول	٤٥,٦٥٥	٤١,٤٩٤

حصة المجموعة من قائمة المركز المالي لأهم الشركات الحليفة:

	شركة مناجم لتطوير التعدين		شركة الأسمدة اليابانية الأردنية		الشركة الأردنية الهندية للأسمدة	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
موجودات متداولة	٤,٤٩٣	٤,٨٦٩	١٢,١١٦	٧,٤٢٣	٩,٧٤١	٥,٥٤٧
موجودات غير متداولة	٢,٤٧٥	٣,٠٣٣	١,٨٤٧	١,٧٥٣	١٩,٤٣٨	٣,٩٠٣
مطلوبات	(٧٤٤)	(٩٧٩)	(٢٠,٢٨)	(١,٥٣٩)	(٢,٨١٨)	(٩٧٣)
صافي الموجودات	٦,٢٢٤	٦,٩٢٣	١١,٩٣٥	٧,٦٣٧	٢٦,٣٦١	٨,٤٧٧

حصة المجموعة من إيرادات ونتائج أعمال الشركات الحليفة الرئيسية:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الإيرادات	١٧,٥٦٥	٣٨,٧٢١
ربح السنة	٥,٨٨٩	٢,٠٥٠

* تم تصنيف حساب قطع غيار ولوازم كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٦٦٧٢٠	٧٢٣٦٩	مجموع قطع غيار ولوازم في نهاية العام
(١٦٦٨٠)	(١٨٠٩٢)	ينزل منها ٢٥% متوقع استخدامه خلال عام
٥٠٠٤٠	٥٤٢٧٧	
(٢٣١٣١)	(٢٣٥٠٠)	مخصص قطع غيار ولوازم بطيئة الحركة *
٢٦٩٠٩	٣٠٧٧٧	مخزون قطع غيار ولوازم استراتيجي متوقع استخدامه بعد أكثر من عام

* ان تفاصيل الحركة على حساب مخصص قطع غيار ولوازم بطيئة الحركة هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٣١٣١	٢٣١٣١	الرصيد كما في أول كانون الثاني
-	٣٦٩	المخصص خلال السنة
٢٣١٣١	٢٣٥٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

(١١) المخزون

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٩٣١١	٣١١٥٢	منتجات جاهزة - صافي
٢٥١٢٦	١٩٦٥٨	منتجات تحت التصنيع (ايضاح ٢٧)
١٥٥٨١	٢٦٢٢٥	مواد خام
٧٠٠١٨	٧٧٠٣٥	

(٨) قروض اسكان الموظفين

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٥٠٦	٣٤١٢	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١٦٧٤	١٣٠٣	صافي الحركة خلال السنة
(٧٦٨)	(٩٠٢)	خصم القيمة الحالية
٣٤١٢	٣٨١٣	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

(٩) موجودات مالية متوفرة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٣٧٦	٤٠٧	أسهم شركات - مدرجة
٦٤٣٩	٦٤٣٩	أسهم شركات - غير مدرجة*
٦٨١٥	٦٨٤٦	

فيما يلي ملخص الحركة على التغير المتراكم في القيمة العادلة :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٠	(٢٧)	الرصيد كما في أول كانون الثاني
(٦٧)	٣٢	صافي الأرباح (الخسائر) غير المتحققة
(٢٧)	٥	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

* تظهر الموجودات المالية المتوفرة للبيع غير المدرجة بالكلفة لعدم وجود طرق اخرى للتوصل الى قياس موثوق منه لقيمتها العادلة وفي تقدير الإدارة ليس هنالك أي مؤشرات على انخفاض قيمة تلك الاستثمارات.

(١٠) قطع غيار ولوازم إستراتيجية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٦٦٨٠	١٨٠٩٢	قطع غيار*
٧٣٧٧	٧٤٨٣	محروقات وزيوت
١٢٦٠	١٢٩٩	متفجرات
٢٧٢١	٢٥٨٥	مواد بناء
٣١٥٤	٣٧٩٥	أخرى
٣١١٩٢	٣٣٣٥٤	

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١٢) ذمم مدينة

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
ذمم تجارية	٨٠,١٦٦	٣٤,٢٩٤
ذمم شركات حليفة	١,٣٤٧	٢٠,٣٥٢
أخرى	٧,١٨٣	٥,٥٣٣
	٨٨,٦٩٦	٦٠,١٧٩
مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها *	(٢٣,٢٦١)	(٢٣,٢٦١)
	٦٥,٤٣٥	٣٦,٩١٨

* إن تفاصيل الحركة على حساب مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها هي كما يلي:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الرصيد كما في أول كانون الثاني	٢٣,٢٦١	٢٢,٧٦١
المخصص خلال العام	-	٥٠٠
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول	٢٣,٢٦١	٢٣,٢٦١

بلغ إجمالي قيمة الذمم المشكوك في تحصيلها ٢٣,٢٦١,٠١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ والتي تم عمل مخصص بما يعادل ١٠٠٪ من قيمتها.

فيما يتعلق بالذمم التجارية وذمم الشركات الحليفة فإن سياسة التحصيل الممنوحة تنص على منح هذه الشركات فترة سداد لا تزيد عن ٩٠ يوماً.

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

	الذمم غير المستحقة	الذمم المستحقة
	وغير المشكوك في تحصيلها	وغير المشكوك في تحصيلها
	أقل من ٩٠ يوم	٩٠ يوم وأكثر
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
٢٠١٠	٦٥,٤٣٥	-
٢٠٠٩	٣٠,٣٠١	٣٦,٩١٨

في تقدير إدارة المجموعة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١٣) أرصدة مدينة اخرى

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
مدفوعات على الاعتمادات المستندية	٨,٦٦٥	١٢,٣٠٩
دفعات على حساب ضريبة المبيعات	١٥,٢٥٧	١٣,٥٠٥
أخرى	٩,١٢٧	٧,٣٤٠
	٣٣,٠٤٩	٣٣,١٥٤

(١٤) قروض مدينة

يمثل هذا البند قرض ممنوح لشركة الأبيض للاسمدة والكيماويات الأردنية، حيث أن المجموعة تملك ١٥٪ من رأسمال شركة الأبيض للاسمدة والكيماويات الأردنية المدفوع بقيمة ١٥,٧١٦,٦١٦ دينار والمصرح به ضمن موجودات مالية. ولا يحمل هذا القرض فوائد أو جدول دفعات.

(١٥) نقد في الصندوق ولدى البنوك

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
نقد لدى البنوك	٩٢,٧٥٦	١٨٦,٢٩٨
نقد في الصندوق	٢٩	٣٢
	٩٢,٧٨٥	١٨٦,٣٣٠
البنوك الدائنة التي تستحق خلال ثلاثة أشهر	(١٢,٠٩٩)	(٦٧٤)
	٨٠,٦٨٦	١٨٥,٦٥٦

يتضمن النقد لدى البنوك حسابات جارية بالدولار الأمريكي بنسبة فائدة تتراوح بين ٠,١٪ و ٢,٥٪ (٢٠٠٩: بين ٢,٥٪ و ٥,٠٪).

يتضمن النقد لدى البنوك حسابات ودائع بالدينار الاردني بنسبة فائدة تتراوح بين ٤٪ و ٨,٠٪ (٢٠٠٩: بين ٢,٥٪ و ٧,٧٪).

يتضمن النقد لدى البنوك أرصدة بعملات أجنبية أخرى بما يعادل ١٦,٨٨٠,٧٦٠ دينار في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٠٠٩: ٨٥,٩٦٨,٩٥١ دينار).

(١٦) حق ملكية حملة الأسهم

رأس المال المدفوع -

يبلغ رأسمال المجموعة المصرح والمكتتب به والمدفوع ٧٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

الاحتياطي الإجمالي -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة ١٠٪ خلال السنوات وفقاً لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين. لا يجوز وقف التحويل للاحتياطي الإجمالي قبل أن يبلغ رصيده ٢٥٪ من رأس المال المصرح به. إلا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للمجموعة الاستمرار في التحويل الى أن يبلغ رصيد الاحتياطي الاجباري رأس مال الشركة المصرح به.

الاحتياطي الاختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

الاحتياطي الخاص -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

(١٧) الأرباح الموزعة

قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٧ نيسان ٢٠١٠ توزيع أرباح نقدية بقيمة ٢٠/٠ دينار للسهم بمجموع ١٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار.

قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٨ نيسان ٢٠٠٩ توزيع أرباح نقدية بقيمة ٥٠/٠ دينار للسهم بمجموع ٣٧,٥٠٠,٠٠٠ دينار.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١٨) قروض

		٢٠١٠	٢٠٠٩		
	عملة القرض	تستحق خلال عام	تستحق خلال عام	أقساط قروض	أقساط قروض
		طويلة الأجل	طويلة الأجل	تستحق خلال عام	طويلة الأجل
		آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
	القرض النمساوي (بنك كريدت انشتالت)	-	-	١٠٥	-
	قرض المؤسسة الدولية للتمويل	-	١٤ر٤١٠	-	-
	قرض الصندوق العربي (٢٢٤)	١ر٠٠٣	١ر٠١١	٩٨٩	١ر٩٧٨
	قرض الصندوق العربي (٢٣٩)	٧٠٠	١ر٠٤١	٦٨٣	١ر٧٠٦
	قرض بنك الاستثمار الأوروبي	٢ر٣١٣	٦ر٠٨٠	٢ر٣١٣	٨ر٠٩٦
	قرض البنك الأردني الكويتي	-	-	٢ر٣٧٢	-
		٤ر٠١٦	٢٢ر٥٤٢	٦ر٤٦٢	١١ر٧٨٠

القرض النمساوي (بنك كريدت انشتالت) –

تم بتاريخ ٢٠ تشرين الثاني ١٩٨٨ توقيع اتفاقية قرض بين المجموعة وبنك كريديت انشتالت النمساوي من خلال حكومة المملكة الأردنية الهاشمية حيث تم بموجبها منح قرض بمبلغ ٤٢٨ر٠٣١ر٤٢ شلن نمساوي بفائدة سنوية مقدارها ٤ر٥٪. هذا وتبلغ مدة القرض ٢٢ سنة منها سبع سنوات فترة سماح تدفع خلالها الفوائد فقط. يسدد القرض على ٣٠ قسط نصف سنوي متساوي استحق القسط الأول بتاريخ ٣١ كانون الأول ١٩٩٥ وتم تسديد القسط الأخير بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠١٠.

قرض المؤسسة الدولية للتمويل (IFC) –

قامت المجموعة بتاريخ ٢٦ آذار ٢٠١٠ بتوقيع اتفاقية قرض بمبلغ ١١٠ مليون دولار امريكي مع المؤسسة الدولية للتمويل (**IFC**) مقسماً الى قرض (**A**) بقيمة ٥٠ مليون دولار امريكي وقرض (**B**) بقيمة ٦٠ مليون دولار امريكي وذلك لتمويل إنشاء ميناء الفوسفات الجديد في العقبة على اساس (**BOT**) (بناء وتشغيل وتحويل) والذي تقدر تكلفته بحوالي (٢٢٠ مليون دولار امريكي يضاف اليها ما يقارب ١٠٪ مخصصات تحوطيه) تبلغ سعر الفائدة (٢ر٥+ **LIBOR**) وسيتم تمويل الرصيد المتبقي من كلفة المشروع أعلاه من مصادر المجموعة الذاتية. تبلغ مدة القرض ٩ سنوات من ضمنها فترة سماح مدتها سنتين و يسدد القرض الأول (**A**) والثاني (**B**) على ١٤ قسط نصف سنوي. تم سحب الجزء الأول من القرض (**A**) بمبلغ ٩٢ر٤٥١ر٢٥١ر٩ر٢٥٠ر٠٥٦ر٥٥٠ر٠٠٦ دينار اردني) كما تم سحب الجزء الأول من القرض (**B**) بمبلغ ٧٩١ر١٠١ر١٠١ر٧٩١ر٠٦٨ر٠٠٦٨ر٧ر٨٦٠ر٠٠٦٨ دينار اردني). يستحق القسط الأول للقرضين (**A**) و (**B**) بتاريخ ١٥ حزيران ٢٠١٢ والقسط الاخير للقرضين (**A**) و (**B**) بتاريخ ١٥ كانون الأول ٢٠١٨.

قرض الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي رقم (٢٢٤) -

تم بتاريخ ٢ تشرين الثاني ١٩٨٩ توقيع اتفاقية إعادة إقراض بين المجموعة ووزارة التخطيط لقرض الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي رقم ٢٢٤ والبالغ ٨ر٠٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار كويتي بفائدة سنوية ٦٪. تبلغ مدة القرض ٢٢ سنة منها ست سنوات فترة سماح تدفع خلالها الفوائد فقط، ويسدد القرض على ٣٥ قسط نصف سنوي استحق القسط الأول بتاريخ أول أيلول ١٩٩٥ والقسط الاخير بتاريخ أول ايلول ٢٠١٢.

قرض الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي رقم (٢٣٩) -

تم بتاريخ ١٧ ايار ١٩٩٠ توقيع اتفاقية إعادة إقراض بين المجموعة ووزارة التخطيط لقرض الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي رقم ٢٣٩ والبالغ ٤ر٧٥٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار كويتي بفائدة سنوية ٥ر٥٪. تبلغ مدة القرض ٢٣ سنة منها ست سنوات فترة سماح تدفع خلالها الفوائد فقط وقد استحق القسط الأول من القرض بتاريخ أول نيسان ١٩٩٦ والقسط الاخير بتاريخ اول نيسان ٢٠١٢.

قرض بنك الاستثمار الأوروبي -

تم بتاريخ ١٠ أيار ١٩٩٩ توقيع اتفاقية قرض بين المجموعة وبنك الاستثمار الأوروبي بكفالة حكومة المملكة الأردنية الهاشمية تم بموجبها الموافقة على منح المجموعة قرضاً بمبلغ ٦٠ر٠٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠ يورو يمنح للمجموعة على جزئين يكون الجزء الأول بمبلغ ٣٠ر٠٠٠ر٠٠٠ يورو بتاريخ التوقيع وذلك لتمويل مشروع منجم الشيدية / المرحلة الثانية بفائدة حددت حسب معدل سعر الإقراض لمثل هذه القروض لدى البنك بتاريخ السحب والتي بلغت ٧ر٤٥٪. هذا وقد تم الاتفاق على تثبيت إجمالي قيمة القرض مقابل الدولار الأمريكي بتاريخ المنح. تبلغ مدة القرض ١٥ سنة من ضمنها فترة سماح مدتها أربع سنوات ويسدد هذا القرض على ٢٢ قسطاً نصف سنوي. وقد تم توقيع اتفاقية منح الجزء الثاني بنفس المبلغ بتاريخ ٢٥ أيار ٢٠٠٠، وتم سحب الجزء الأول من القرض بمبلغ ٣٠ر٠٠٠ر٠٠٠ يورو (بما يعادله بالدولار الأمريكي) بتاريخ ٢ نيسان ٢٠٠٠، هذا وقد قامت المجموعة خلال عام ٢٠٠٣ بالطلب من بنك الاستثمار الأوروبي بإلغاء الجزء غير المسحوب من القرض، وقد حصلت المجموعة على موافقة بنك الاستثمار الأوروبي على هذا الطلب. استحق القسط الأول من القرض خلال شهر تشرين الأول ٢٠٠٣ والقسط الأخير خلال شهر نيسان ٢٠١٤.

قرض البنك الأردني الكويتي -

تم بتاريخ ٦ شباط ٢٠٠٧ توقيع اتفاقية قرض بين المجموعة والبنك الأردني الكويتي وتم بموجبها الموافقة على منح المجموعة قرضاً بمبلغ ٤٠ر٢٠٠ر٠٠٠ دولار وذلك لاستخدامه في تسديد ٥٠٪ من قيمة أسناد القرض، وذلك بسعر فائدة معدل سعر الإقراض في أسواق لندن لثلاثة شهور مضافاً إليها ١ر٤٥٪. يتم سداد القرض وفوائده بشكل ربع سنوي ولغاية ثلاث سنوات، استحق القسط الأول بتاريخ ٦ أيار ٢٠٠٧ وتم تسديد القسط الأخير بتاريخ ٦ شباط ٢٠١٠.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

جدول دفعات القروض

إن مبلغ الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض طويلة الأجل هي كما يلي:

السنة	آلاف الدنانير
٢٠١٢	١٥ر٢٥٠
٢٠١٣	٦ر٠٧٦
ما بعد ٢٠١٣	١ر٢١٦
	٢٢ر٥٤٢

تتضمن بعض اتفاقيات القروض شروطاً تتعلق بنسب مالية ذات علاقة بالقوائم المالية للمجموعة إضافة الى شروط اخرى تتعلق بالاقتراض الاضافي للمجموعة، هذا وتعطي بعض هذه الاتفاقيات المقرض الحق في المطالبة بكامل رصيد القروض في حال عدم التزام المجموعة بتلك الشروط.

تتطلب اتفاقيات القروض الموقعة مع الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والإجتماعي أن تقوم شركة الفوسفات بالحصول على موافقة الصندوق المسبقة لاقتراض أية مبلغ تزيد عن ٣ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار أردني والمحافظة على نسبة خدمة الدين ونسبة الموجودات المتداولة إلى المطلوبات المتداولة لأي سنة مالية بحيث لا تقل عن مرة ونصف لكلا النسبتين ونسبة المديونية الناشئة عن قروض يزيد أجلها عن عام بما لا يزيد عن مرة ونصف من مجموع رأسمال المجموعة والفوائض.

تتطلب اتفاقية قرض بنك الاستثمار الاوروبي أن لا تقوم شركة الفوسفات باقتراض أية مبالغ لمدة تزيد عن سنة بمبلغ ١٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دولار امريكي أو أكثر دون الحصول على موافقة البنك المسبقة وكذلك المحافظة على نسبة محددة لخدمة الدين ونسبة الموجودات المتداولة الى المطلوبات المتداولة.

تتطلب اتفاقية قرض المؤسسة الدولية للتمويل أن لا تقوم شركة الفوسفات بتوقيع عقود تأجيرية للممتلكات والمعدات بإستثناء الاراضى بمبلغ لا يزيد عن ١٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دولار امريكي (ما يعادل ٧ر٠٨٠ر٠٠٠ دينار اردني) لكل سنة مالية. وكذلك المحافظة على نسبة محددة لخدمة الدين ونسبة الموجودات المتداولة الى المطلوبات المتداولة لأي سنة مالية بحيث لا تقل عن مرة ونصف لكلا النسبتين وكذلك المحافظة على نسبة المطلوبات الى صافي حقوق الملكية بحيث لا تزيد عن مرتين لأي سنة مالية، كما تتطلب الاتفاقية أن لا تقوم المجموعة بأي تعاملات في المشتقات المالية.

هذا وقد التزمت المجموعة بتلك الشروط كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

(١٩) مخصصات صندوق التعويض ونهاية الخدمة

إن تفاصيل الحركة على مخصصات صندوق التعويض ونهاية الخدمة هي كما يلي:

		٢٠١٠	٢٠٠٩		
	صندوق	تعويض	علاوة الاختصاص	المجموع	
	تعويض الموظفين *	نهاية الخدمة **	للمهندسين ***		
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
	الرصيد كما في أول كانون الثاني	١١ر٧٥٥	٨٢	١٨	١١ر٨٥٥
	المخصص خلال السنة	١ر٦٨٣	٢١	-	١ر٧٦٤
	المدفوع خلال السنة	(٢٨٤)	(٦)	-	(٥ر٣٩٩)
	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول	١٣ر١٥٤	٩٧	١٨	١٣ر٢٦٩

* اكتسب جميع العاملين في الشركة اعتباراً من أول كانون الثاني ١٩٨١ الحق بالمساهمة في صندوق تعويض الموظفين حيث تم تعديلها اعتباراً من أول آب ١٩٩٩ لتصبح ٤٥٠ دينار سنوياً حيث تبلغ حصة الشركة من تلك المساهمة ٣١٠ دينار ويساهم الموظف بمبلغ ١٤٠ دينار.

يمثل الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ المبالغ المتجمعة لبعض العاملين منذ أول حزيران ٢٠٠٠ بعد تنزيل المبالغ المدفوعة الى الموظفين خلال السنوات السابقة. هذا ويتم تسجيل مساهمة الشركة في الصندوق شهرياً كجزء من المصاريف الإدارية.

** يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عن الفترة التي سبقت تطبيق قانون الضمان الإجتماعي ولغاية ٣٠ نيسان ١٩٨٠ بعد أن أصبح قانون الضمان الإجتماعي ساري المفعول اعتباراً من أول أيار ١٩٨٠ ويتم احتساب هذا المخصص للموظفين الذين لا يزالون على رأس عملهم في الشركة استناداً إلى قانون العمل رقم (٨) لعام ١٩٩٦ المعمول به اعتباراً من ١٦ حزيران ١٩٩٦ ويتم دفعه في حالة استقالة الموظف أو إنهاء خدمته.

*** قامت الشركة خلال عام ١٩٩٩ باحتساب مخصص فرق علاوة الاختصاص للمهندسين وذلك بناء على قرار محكمة التمييز والذي تضمن إصدار حكم لصالح أحد موظفي الشركة السابقين يقضي بإلزام الشركة بدفع فرق علاوة الاختصاص للموظفين كجزء من تعويض نهاية الخدمة.

(٢٠) التزامات التقاعد المبكر

قرر مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٩ شباط ٢٠٠٠ إقرار نظام الحوافز والأسس المتعلقة بالتقاعد المبكر لموظفي الشركة والذي يشتمل على منح الموظف الذي يطلب الإحالة الى التقاعد المبكر الامتيازات التالية:

أ) الاستفادة من نظام التأمين الصحي لما بعد التقاعد لموظفي الشركة.

ب) منح مكافأة تعادل الفرق بين إجمالي الراتب الذي تدفعه الشركة والخاص للضمان الاجتماعي وإجمالي الراتب التقاعدي الممنوح من قبل مؤسسة الضمان الاجتماعي طوال المدة الزمنية التي تنتهي عند الحصول على تقاعد الشيخوخة. ويراعى عند احتساب هذا الفرق تطبيق أحكام المادة (٤٤) من قانون الضمان الاجتماعي المعمول به بذلك التاريخ.

ج) منح مكافأة تعادل راتب ستة اشهر.

د) منح مكافأة تعادل راتب شهر عن كل سنة للفترة المتبقية ما بين تاريخ الإحالة وتاريخ تقاعد الشيخوخة.

هـ) مساهمة الشركة بما نسبته ٥٠% من كلفة شراء سنوات لغايات تحسين الراتب التقاعدي ولمدة أقصاها خمس سنوات.

تكتسب منافع الموظفين على أساس سنوات الخدمة ويتم تحديد الإلتزام على أساس القيمة الحالية لقيمة الإلتزام الإجمالية بتاريخ القوائم المالية الموحدة بعد تنزيل كلفة الخدمة السابقة غير المتحققة.

يتم تحديد قيمة التزامات الشركة الناشئة عن خطة التقاعد المبكر باستخدام طريقة الوحدة الإضافية التقديرية.

قرر مجلس إدارة الشركة الموافقة على إلغاء العمل بنظام التقاعد المبكر لموظفي الشركة اعتباراً من تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠١، هذا وكان على الشركة قضايا متعلقة بنظام التقاعد المبكر بلغت قيمتها حسب لائحة الادعاء حوالي ٥١٣٣٣٩٦٤ دينار قبل اجراء تسوية ومصالحة مع المتقاعدين فقد قامت الشركة بدفع مبلغ ٢٥١٧٦٠٨ دينار مقابل هذه الدعاوي لتصبح قيمة الدعاوي المقامة ضد الشركة ٤٥٦٨٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٠٠٩: ٢٥٩٨٦٦ دينار) علماً بان المبلغ المعروض للمصالحة حوالي ١٨٨٦٢ دينار.

فيما يلي تفاصيل التزامات خطة التقاعد المبكر والالتزام الذي تم تسجيله في قائمة المركز المالي الموحدة:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
القيمة الحالية للالتزامات غير الممولة	٧٧٩٤	١٢٣٩٦
تعديلات أو تسديدات منافع التقاعد	(١٩٢٥)	(٤٦٠٢)
الالتزام كما هو ظاهر في قائمة المركز المالي الموحدة	٥٨٦٩	٧٧٩٤

إن تفاصيل (مصروف) وفر التقاعد هي كما يلي:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
مصروف التقاعد	(٣٩٠)	(٦٥٨)
وفر التقاعد المبكر	-	٢٦٠٨
(مصروف) وفر التقاعد	(٣٩٠)	١٩٥٠

إن تفاصيل الحركة على حساب إلتزام التقاعد المبكر هي كما يلي:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الرصيد كما في أول كانون الثاني	٧٧٩٤	١٢٣٩٦
مصروف التقاعد	٣٩٠	٦٥٨
وفر التقاعد المبكر	-	(٢٦٠٨)
المكافآت وفروقات الرواتب المدفوعة خلال السنة	(٢٣١٥)	(٢٦٥٢)
الالتزام كما هو ظاهر في قائمة المركز المالي الموحدة	٥٨٦٩	٧٧٩٤

إن الافتراضات الإكتوارية الأساسية المستخدمة لتحديد إلتزامات التقاعد هي كما يلي:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
معدل الخصم	%٥	%٥
معدل زيادة التكاليف الطبية	%٥	%٥

(٢١) ذمم دائنة

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
ذمم شركات حليفة	٩٤٠٣	٧٠٨٢
متعهدو المشاريع والحفريات	٤٥٩٣	٤٥٣٧
موردون خارجيون	٦٢٥٤	٤٥٤٤
موردون محليون	٨٠٨	٢٣٤٨
أخرى	٢٤٥٦	١٢٩٨
	٢٣٥١٤	١٩٨٠٩

(٢٢) مصاريف مستحقة

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
رسوم تعدين	٢٣٩٨	٧٤٢
فوائد قروض	٤٣٧	٥٠٩
عمولة وكلاء البيع	١٢٤١	٨٩٤
أجور شحن ونقل	٩٨٦	١١٧٨
مصاريف تأخير تحميل وتفريغ البواخر	٤٣٠	٢١٤
مسموحات المبيعات	١٣٧١	١٩٠٥
مصاريف الميناء	١٤٨٧	٨٥٧
مصاريف محروقات وكهرباء ومياه	٩٤٧	١٥٩٧
تكاليف مواد أولية	٤٧١٩	٥٧٦٤
مصاريف طبية	٤٤٨	٣٠٢
أخرى	٤٤٣٩	٢٥٩٦
	١٨٩٠٣	١٦٥٥٨

(٢٣) أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٠		٢٠٠٩	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
أمانات ومخصصات مختلفة	١٠,٧٩٠	٨,٦٠٥	
محتجزات متعهدين	٢,٢١٧	٢,٢١٧	
حسابات معلقة على كفالات صادرة	٢,٣٥٧	٢,٣٥٧	
أخرى	١,٧٢٨	١,٦٣٢	
	١٧,٠٩٢	١٤,٨١١	

(٢٤) بنوك دائنة

يمثل هذا المبلغ الجزء المستغل من التسهيلات الائتمانية المتمثلة في حسابات جاري مدين منحت للمجموعة من قبل بنوك محلية بسقف ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار و ٢٤,٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وبمعدل فائدة يتراوح ما بين ٧,٤٥٪ و ٨٪ للدينار خلال عام ٢٠١٠ (٧,٦٪ و ٨,٥٪ خلال عام ٢٠٠٩) ومعدل سعر الاقراض في أسواق لندن **LIBOR** مضافاً إليه هامش ما بين ١٪ و ٤٪ للدولار الأمريكي.

(٢٥) ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٠		٢٠٠٩	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الرصيد كما في أول كانون الثاني	١٢,١١٧	٢٥,٣٢٨	
مصروف ضريبة الدخل للعام الحالي	٤,٣٣٢	١٢,٤٣٣	
	١٦,٤٤٩	٣٧,٧٦١	
ينزل:			
ضريبة الدخل المدفوعة	(١٢,١٢٣)	(٢٥,٦٤٤)	
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول	٤,٣٢٦	١٢,١١٧	

ب- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

إن تفاصيل ضريبة الدخل المحتسبة هي كما يلي:

٢٠١٠		٢٠٠٩	
فوسفات	أسمدة	الهندية*	إجمالي
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
٢٩,٣٤٢	٤٧,٩٥٤	٧,٢٦٨	٨٤,٥٦٤
١٤٪	٥٪	-	-
(٢٠,٤٣١)	(٥٢٨)	(٧,٢٦٨)	(٢٨,٢٢٧)
٤,٨٦٩	٦٣٦	-	٥,٥٠٥
١٣,٧٨٠	٤٨,٠٦٢	-	٦١,٨٤٢
١,٩٢٩	٢,٤٠٣	-	٤,٣٣٢
٦,٦٥٪	٥,٠٪	-	٥,١٪

* ان ضريبة الدخل المحتسبة لا تشمل الشركة الهندية الأردنية للكيمياويات وذلك لأنها شركة مسجلة في المنطقة الحرة في منطقة الشيدية ومعفية من ضريبة الدخل بنسبة ١٠٠٪.

وحدة الفوسفات -

قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات شركة مناجم الفوسفات الأردنية- وحدة الفوسفات للعام ٢٠٠٩ هذا ولم يتم التوصل الى تسوية نهائية حتى تاريخ اعداد البيانات المالية الموحدة المرفقة .

قامت شركة مناجم الفوسفات الأردنية بالحصول على تسوية نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن وحدة الفوسفات حتى عام ٢٠٠٨ .

وحدة الأسمدة -

لم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات / سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بمراجعة سجلات شركة مناجم الفوسفات الأردنية - وحدة الأسمدة لعام ٢٠٠٩.

قامت شركة مناجم الفوسفات الأردنية بالتوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات / سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة عن وحدة الاسمدة حتى عام ٢٠٠٨.

(٢٨) مصاريف إدارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٥١٥	٦٢٢٤	رواتب واجور
١٣٢٢	١١٩٢	مساهمة الشركة في صندوق التعويض ونهاية الخدمة
٨	١١	الاجازات المدفوعة وتعويض نهاية الخدمة
٢١٦	٢٦٨	المساهمة في صندوق ادخار الموظفين
١١٠٤	٨٣٥	المساهمة في التأمين الصحي لما بعد التقاعد
٢٧٧	٢٣٥	المساهمة في صندوق التأمين الصحي
٢٢٨	٥١٣	المساهمة في الضمان الاجتماعي
٢١٧	٤٣٥	مصاريف المعالجة الطبية
٥٧٧	٦٠٣	نفقات السفر والمياومات
٨٤٨	٩٥٢	إستهلاكات
٢٦٥	٢١٥	البريد، الهاتف، التلكس والفاكس
١٥١	٢٥٨	رسوم الاشتراكات والمعارض
١٦٢٨	٥٢٩	اتعاب وقضايا محاماه
١٩	٧٩	الايجازات
١١٧	١٠٦	الدعاية والاعلان
١٣٦	١١٩	القرطاسية والمطبوعات
١٠٦	١٢٤	المياه، الكهرباء والتدفئة
١١٦	١٢٧	مصاريف الضيافة
٥٨٢	٥٧٩	التبرعات
٧٨	١٠٥	الزيوت والمحروقات
١٢٠	٢٣٥	مصاريف الصيانة وقطع الغيار
٨٣٩	١٤٣٥	مصاريف دراسات وأبحاث
٧٨	٨٥	مصاريف برامج الحاسب الآلي
٦٤	٧٧٥	الرسوم والضرائب وطوابع الواردات
٥١	٥٣	رسوم التأمين
١٢٠١	٥٣١	أخرى
١٥٠٦٣	١٦٨٢٣	

تم توزيع المصاريف الإدارية للشركة - باستثناء مساهمة الشركة في صندوق التعويض ونهاية الخدمة - بين وحدتي الفوسفات والأسمدة بنسبة ٧٥٪ و ٢٥٪ على التوالي.

(٢٦) كلفة المبيعات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٣٦٢٨٦	٢٩٣١١	المنتجات الجاهزة كما في أول كانون الثاني
-	٢٩٨٨	المنتجات الجاهزة كما في ٢٠ نيسان ٢٠١٠ قبل عملية التملك في الشركة التابعة
٢٨٦٧٨١	٤١٧٧٨٩	كلفة الإنتاج (إيضاح ٣٧)
(٢٩٣١١)	(٣١١٥٢)	المنتجات الجاهزة كما في ٣١ كانون الأول
٢٩٣٧٥٦	٤١٨٩٣٦	

يتضمن بند كلفة الإنتاج قيمة رسوم التعدين المتحققة على الفوسفات الخام المستخدم في إنتاج وحدة الأسمدة لعامي ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ و البالغة ٣٩٧,٨٥٠ دينار و ١٧٤٠,٦٠٠ دينار على التوالي (إيضاح ٣٠).

(٢٧) مصاريف بيع وتسويق

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٢٧١	٥١٤١	عمولة المبيعات
١٤٩٣	١٦١٣	مصاريف دائرة التصدير
٥٥٦	٤٩٨	مواد التعبئة
٩٦٨	١٢٩٩	ضريبة دخل على اجور الشحن
٣١٥	٤٢٠	مصاريف تأخير تحميل البواخر
٣٢٨٩	٤٢٥٠	مصاريف بيع وتسويق أخرى
١٠٨٩٢	١٣٢٢١	

(٣٢) إيرادات التمويل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
٣,٥٢٢	٣,٧٤٦	فوائد على الحسابات البنكية الجارية والودائع
٢٢	-	فوائد على الذمم المدينة
٣,٥٤٤	٣,٧٤٦	

(٣٣) صافي إيرادات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
١,٠٣٢	١٨٧	إيرادات مناوله من شركات حليفة
٥٩٦	٣٠٦	إيرادات سرعة تحميل البواخر
٢٧١	١١٤	صافي أرباح استثمارات في أسهم الشركات
٨٩٤	١,٤٢٢	صافي ربح بيع لوازم وكهرباء ومياه
١٤٧	٨٦	إيجار السكن والمحلات التجارية
٧١٩	١٧٣	تسوية مطالبات التأمين
٤٩١	٢,٤٤٤	أخرى
٤,١٥٠	٤,٧٣٢	

(٣٤) رسوم مختلفة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
١,٠٨٤	٧٨٣	رسوم الجامعات الأردنية
١,٠٨٤	-	رسوم صندوق دعم البحث العلمي
٨٨٣	-	رسوم صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
٣,٠٥١	٧٨٣	

(٢٩) مصاريف منجم الرصيفة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
١,٤٤٩	٩٥٧	رواتب وأجور
١٤٠	١٠٩	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٧٥	٤٧	مساهمة الشركة في صندوق ادخار الموظفين
٩٠	٧٤	مساهمة الشركة في صندوق التأمين الصحي
٦٦	٧٧	مصاريف المعالجة الطبية
٨	٤	المحروقات والزيوت
٨٢٩	٩٨٦	مصاريف البحث العلمي
٢١٠	٢٦٥	أخرى
٢,٨٦٧	٢,٥١٩	

(٣٠) رسوم التعدين

تقوم حكومة المملكة الأردنية الهاشمية باستيفاء رسوم تعدين عن كل طن فوسفات يباع في المملكة أو يصدر منها أو يستغل في المشاريع الصناعية لشركة مناجم الفوسفات. تم خلال عام ٢٠١٠ تعديل نظام عائدات تعدين الفوسفات بموجب قرار مجلس الوزراء بحيث أصبحت الحكومة تستوفي مبلغ دينار وأربعمائة وعشرين فلساً عن كل طن فوسفات وذلك اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٠.

إن تفاصيل رسوم التعدين المتحققة عن عامي ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
٥,٦٣٠	٧,٣٨٩	رسوم التعدين المتحققة على الفوسفات المصدر
١,٧٤١	١,٨٥٠	المورد الى وحدة الأسمدة (ايضاح ٢٦)
٧,٣٧١	٩,٢٣٩	

(٣١) تكاليف التمويل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
١,٦٦٢	٩٧٩	فوائد قروض
٤٦٥	١,٣٧٠	فوائد بنكية
٥٩٧	٦٠٠	أخرى
٢,٧٢٤	٢,٩٤٩	

(٣٥) حصة السهم من الربح

	٢٠١٠	٢٠٠٩
ربح السنة (دينار)	٨٠٢٣٢	٩٢٨٧٨
المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة (سهم)	٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار
الحصة الأساسية*	١/٠٧٠	١/٢٣٨

* إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم منه.

(٣٦) التصنيف القطاعي

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية على أساس أن المخاطر والمنافع المتعلقة بالمجموعة تتأثر بشكل جوهري بالاختلاف في منتجات تلك القطاعات. إن هذه القطاعات منظمة ومدارة بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات والمنتجات بحيث تشكل كل منها وحدة منفصلة والتي يتم قياسها وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل الرئيس التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى المجموعة.

تقوم وحدة الفوسفات باستخراج وتعدين وبيع الفوسفات في الأسواق المحلية والعالمية وللشركات الحليفة.

تقوم وحدة الأسمدة بشراء الفوسفات من وحدة الفوسفات وحامض الفوسفوريك والكبريتيك وفلوريد الألمنيوم وبيعها في الأسواق العالمية والمحلية وللشركات الحليفة.

تقوم الشركة الهندية الأردنية (شركة تابعة) بتصنيع حامض الفوسفوريك ومشتقات كيميائية أخرى وبيعه في الأسواق العالمية وللشركات الحليفة.

تقوم وحدة المتاجرة بالمواد الأولية بشراء المواد الأولية والمتفجرات واستخدامها في التعدين وصناعة الأسمدة كما تقوم ببيعها في الأسواق العالمية والمحلية وللشركات الحليفة.

وحدة الفوسفات	وحدة الأسمدة	الهندية الأردنية	المتاجرة بالمواد الأولية	تسوية الحسابات الجارية	المجموع
(آلاف الدنانير)	(آلاف الدنانير)	(آلاف الدنانير)	(آلاف الدنانير)	(آلاف الدنانير)	(آلاف الدنانير)
٣١ كانون الأول ٢٠١٠ -					
الإيرادات					
٢٧٠,٣٣٣	٢٢٩,١٩١	٥٥٦,٤٩	٨٧٧,٧	-	٥٦٣,٨٩٠
٥١,٩٠٠	-	-	-	(٥١,٩٠٠)	-
٣٢٢,٢٣٣	٢٢٩,١٩١	٥٥٦,٤٩	٨٧٧,٧	(٥١,٩٠٠)	٥٦٣,٨٩٠
(١٩٤,٧٢٥)	(١٧٣,٩٤٨)	(٤٢,٧٠١)	(٧,٥٦٢)	-	(٤١٨,٩٣٦)
١٢٧,٥٠٨	٥٥,٢٤٣	١٢,٩٤٨	١,١٥٥	(٥١,٩٠٠)	١٤٤,٩٥٤
نتائج الأعمال					
٢٨,٣٢٠	٤٧,٠٦٠	٧,٢٣٥	١,١٥٥	-	٨٣,٧٧٠
٩٧٣	(٢١٢)	٣٣	-	-	٧٩٤
٢٩,٢٩٣	٤٦,٨٤٨	٧,٢٦٨	١,١٥٥	-	٨٤,٥٦٤
٢٧,٣٦٤	٤٤,٤٤٥	٧,٢٦٨	١,١٥٥	-	٨٠,٢٣٢
٥,٨٨٩	-	-	-	-	٥,٨٨٩
معلومات القطاعات الأخرى					
٣٩,٧٣٨	٣١,٤٨٦	٧٩,٢٤٩	-	-	١٥٠,٤٧٣
١,٠٢٣١	٣,٥٥١	٥,٥١٨	-	-	١٩,٣٠٠
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ -					
الإيرادات					
٢٨٥,٨٥٦	١٦٧,٤١٥	-	٤,٩٧٥	-	٤٥٨,٢٤٦
٣٤,٧١٤	-	-	-	(٣٤,٧١٤)	-
٣٢٠,٥٧٠	١٦٧,٤١٥	-	٤,٩٧٥	(٣٤,٧١٤)	٤٥٨,٢٤٦
(١٤٩,٩٧٤)	(١٣٩,٣١٤)	-	(٤,٤٦٨)	-	(٢٩٣,٧٥٦)
١٧٠,٥٩٦	٢٨,١٠١	-	٥,٧	(٣٤,٧١٤)	١٦٤,٤٩٠
نتائج الأعمال					
٨٢,٣٠٤	٢١,٣٦٨	-	٥,٧	-	١٠٤,١٧٩
١,١٨٣	(٥١)	-	-	-	١,١٣٢
٨٣,٤٨٧	٢١,٣١٧	-	٥,٧	-	١٠٥,٣١١
٧٢,٠٢٥	٢٠,٣٤٦	-	٥,٧	-	٩٢,٨٧٨
٢,٠٥٠	-	-	-	-	٢,٠٥٠
معلومات القطاعات الأخرى					
٢,٧٤٢	٣٥,٩٧٧	-	-	-	٣٨,٧١٩
١١,٦٩٩	١,٣٤١	-	-	-	١٣,٠٤٠

(٣٧) كلفة الإنتاج

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٦٨٥٥	٢٥١٢٦	منتجات تحت التصنيع أول المدة
-	٦٥٤	منتجات تحت التصنيع أول المدة شركة تابعة
		يضاف:
٦٠٠٦٦	١١٤٠٢٩	مواد خام
٤٤٦٨	٧٥٦٢	كلفة شراء مواد أولية
١١١٢٩٦	١٣٥٣٠٦	متعهدو الردم والتعدين
٤١٤٨٨	٥٢٢١٤	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٢٣٥٠٦	٢٧٩٩٣	محروقات وزيوت
١٥١٤٤	١٥١٧٩	مياه وكهرباء
٢١٧٦٠	٢٧٨٠٨	قطع غيار ولوازم
١٢١٤٥	١٨٣٠٠	استهلاكات
١٥١٧٩	١٣٢٧٦	أخرى
		ينزل:
(٢٥١٢٦)	(١٩٦٥٨)	منتجات تحت التصنيع آخر المدة
٢٨٦٧٨١	٤١٧٧٨٩	

(٣٨) الرواتب والأجور ومنافع الموظفين

٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤١٧٥١	٤٧٧٠٩	رواتب وعلاوات
١٣٢٢	١١٩٢	صندوق التعويض ونهاية الخدمة
٣٤٢	٣٨٨	تعويض نهاية الخدمة المدفوع
٣٨٥٤	٤٤٥٣	الضمان الاجتماعي
١٩٠٤	٢١٥٧	صندوق التوفير
١٩٨٦	٢٤١٢	نفقات معالجة المستخدمين
٢٤٠٤	٢٧٨٤	تغطية نفقات التأمين الصحي لعائلات المستخدمين
١١٠٤	٨٣٥	مساهمة الشركة في التأمين الصحي / تقاعد
٧٤٩	٧٠٠	دعم وجبات الطعام
٥٥٤١٦	٦٢٦٣٠	

الاجمالي	تسوية الحسابات الجارية	الشركة الهندية الأردنية	وحدة الأسمدة	وحدة الفوسفات	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
					الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٦٥٩٣١٨	-	١٠٣٨٤٤	١٩٢٤١٨	٣٦٣٠٥٦	الموجودات
١٢١٦٣٠	-	٦٧٣٩	١٩٢٩٦	٩٥٥٩٥	المطلوبات
٤٥٦٥٥	-	-	-	٤٥٦٥٥	استثمار في شركات حليفة
					الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
٥٧٤٣٨٤	-	-	١٤١٥٤١	٤٣٢٧٤٣	الموجودات
١٠١٨٦٠	-	-	٢٦٠٥٦	٧٥٨٠٤	المطلوبات
٤١٤٩٤	-	-	-	٤١٤٩٤	استثمار في شركات حليفة

التوزيع الجغرافي :

إن تفاصيل المبيعات حسب المناطق الجغرافية هي كما يلي :

الهندية الأردنية للكيماويات		وحدة الأسمدة		وحدة الفوسفات		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
-	-	-	-	-	٣٧٧٦	أمريكا الشمالية
-	-	١٩٧٥٥	٦٨٦٥٨	-	-	أفريقيا
-	-	-	-	٣١٨٠	١٣٠٩٤	أوروبا
-	٥٥٦٤٩	١٢٩٥٣٩	١٥٢٩٨٣	٢٥٨٨٩١	٢٤٦٣٥٢	آسيا
						الشركات الحليفة / المشاريع
-	-	١٤٤٩٢	٣٣٢٨	٢٣٢٧٤	٥٧٣٨	المشتركة في الأردن
-	-	٣٦٢٩	٤٢٢٢	٥١١	١٣٧٣	أخرى
-	٥٥٦٤٩	١٦٧٤١٥	٢٢٩١٩١	٢٨٥٨٥٦	٢٧٠٣٣٣	

تمارس المجموعة نشاطها داخل المملكة الأردنية الهاشمية وبالتالي فإن جميع موجوداتها ومطلوباتها تقع ضمن المملكة الأردنية الهاشمية.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٣٩) التزامات محتملة

الكفالات والاعتمادات

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل في اعتمادات مستندية وكفالات صادرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ بقيمة ٧٠٦ر١٠١ر١٧٢ دينار و١ر٢٩٤١ر٣٩١٥ دينار على التوالي (٢٠٠٩: ٨٢٦ر٧٥٤ر٢٧ دينار و٤٥ر٨٧٢ر٢٠ دينار). كما ان هنالك التزامات اخرى محتملة على المجموعة بقيمة ٢٣ر٣٩ر٤٣٦٤ دينار.

الإيجار التشغيلي

قامت الشركة خلال عام ١٩٧٨ باستئجار الأرض المقام عليها المجمع الصناعي في العقبة والبالغة مساحتها ٤٧ر٤٣ر٢ دونم من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ولمدة ٢٥ عاما انتهت خلال عام ٢٠٠٣. تبلغ قيمة الإيجار السنوي ٧٨٠ر٤٣ دينار. هذا وقد تم تجديد استئجار الأرض مع شركة تطوير العقبة بمساحة ٤٣ر٠٤٣ دونم في عام ٢٠٠٨ ولمدة ٤٩ عام ويبلغ الإيجار السنوي ١٩٤ر٥٧٠ دينار.

القضايا المقامة ضد المجموعة

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل في قضايا مقامة ضد المجموعة وتتعلق بنظام التقاعد المبكر. بلغت قيمتها حسب لائحة الادعاء حوالي ٩٦٤ر٣٢٣ر٥١ دينار قبل اجراء تسوية ومصالحة مع المتقاعدين في نهاية عام ٢٠٠٧ فقد قامت المجموعة بدفع مبلغ ٠٨ر٦٠٨ر٥١٧ر٢ دينار مقابل بعض هذه الدعاوي لتصبح قيمة الدعاوي المقامة ضد المجموعة ٨٨٠ر٥٦ر٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٠٠٩:٢٠٨٦٦ر٦٥٩ دينار) علماً بان المبلغ المعروض للمصالحة حوالي ١٨ر٨٦٢ دينار.

هناك قضايا مقامة ضد المجموعة ضمن النشاط الطبيعي بمبلغ ٥٣ر٤٥ر٤٥ دينار تقريباً. وترى إدارة المجموعة أنه لن يترتب عليها أية التزامات جوهرية لقاء هذه القضايا.

قامت الشركة خلال عام ١٩٩٩ بمصادرة كفالات لشركة (**KHD**) الألمانية المقاول الرئيسي لمشروع أجهزة التعويم ورفع النسبة في منجم الشيدية - المرحلة الأولى، نتيجة لعدم التزام شركة (**KHD**) بشروط الإتفاقية. هذا وقد قامت شركة (**KHD**) خلال شهر كانون الثاني ٢٠٠٠ برفع دعوى ضد الشركة لمنع مطالبتها بقيمة الكفالات. وعلى أثر ذلك قدمت الشركة ادعاءً متقابلاً خلال شهر شباط ٢٠٠٠ في الدعوى التي أقامتها شركة (**KHD**) أمام محكمة بداية عمان كما باشرت شركة (**KHD**) خلال شهر آذار ٢٠٠٠ بإجراءات التحكيم أمام غرفة التجارة الدولية. هذا وقد أصدرت محكمة التمييز الأردنية قراراً قضت بموجبه بأن شركة (**KHD**) قد تنازلت عن شرط التحكيم أمام غرفة التجارة الدولية بباريس، وبذلك تكون المحاكم الأردنية هي الجهة القضائية المختصة للنظر في الخلاف القائم فيما بين شركة مناجم الفوسفات الأردنية وشركة (**KHD**) الألمانية ولا تزال القضية منظورة أمام المحاكم الأردنية.

أقامت شركة (**KHD**) خلال شهر تشرين الاول ٢٠٠٤ دعوى قضائية ضد شركة مناجم الفوسفات ادعت فيها باستحقاقها لمبالغ عديدة من شركة مناجم الفوسفات ترتبت بموجب العقد الذي أبرم فيما بين الطرفين لإنشاء مشروع أجهزة التعويم ورفع النسبة في منجم الشيدية.

بلغ مجموع قيمة المطالبات المتعلقة بهذه الدعاوي ٥٦٠ر٥٦٣ر١٢ دينار، وقد قامت الشركة بتقديم لائحة ادعاء متقابل تضمن مطالبات عديدة لشركة مناجم الفوسفات بلغ مجموعها ٤٢٩ر٦٥٩ر٢٧ دينار وهي عبارة عن التكاليف التي تكبدتها شركة مناجم الفوسفات في سبيل إصلاح الأخطاء التي قامت بها شركة (**KHD**) عند إنشاءها للمشروع.

(٤٠) معاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل المعاملات مع جهات ذات علاقة الشركات الحليفة وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية.

فيما يلي الشركات الحليفة ونسبة الملكية فيها:

اسم الشركة	نسبة الملكية	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	%	%
الشركة الهندية الأردنية للكيماويات (ايضاح ٣)	-	٣٤,٨
شركة الأسمدة اليابانية الأردنية	٢٠	٢٠
شركة مناجم لتطوير التعدين	٢٦	٢٦
الشركة الأردنية الهندية للأسمدة	٤٨	٤٨
شركة الموائئ الصناعية	٥٠	٥٠
المشروع الاندونيسي- شركة بtro جوردان أبدى	٥٠	-

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

قامت المجموعة بالدخول في معاملات مع الشركات الحليفة وجهات ذات علاقة ومع حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ضمن النشاطات الاعتيادية للشركة وباستخدام الاسعار التجارية.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال العام:

المجموع	الجهة ذات العلاقة		
	٢٠١٠	حكومة المملكة الأردنية الهاشمية*	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة:			
ذمم مدينة	١ر٣٤٧	-	٢٠ر٣٥٣
ذمم دائنة	٩ر٤٠٣	-	٧ر٠٨٢
بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة:			
قروض مكفولة	-	٨ر٣٩٣	١٠ر٥٥٤
عناصر قائمة الدخل الموحدة:			
مبيعات	١٠ر٦٧١	-	٤١ر٥٨٣
مشتريات	١١١ر٣٧٨	-	٩٧ر٣٥١
رسوم تعدين	-	٩ر٢٣٩	٧ر٣٧١
رسوم الميناء	-	٩ر٩٨٥	٦ر٧٦٣
إيرادات أخرى	١١ر٩٦١	-	١١ر٥٣١
إيجار أراضي	-	٨٠٣	٨٢٨

* تقوم المجموعة بالحصول على خدمات ومنتجات من شركات / مؤسسات مملوكة لحكومة المملكة الأردنية الهاشمية، وقد بلغ مجموع المدفوعات النقدية لهذه الشركات / المؤسسات ٤٨ر٦٢٨ر٧٩٠ دينار و ٥٠٧ر١٣ر٨٦ دينار للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
رواتب ومكافآت	١ر٠٨٦	١ر٠٣٧

إن طبيعة المعاملات مع جهات ذات علاقة تتمثل فيما يلي:

- تقوم شركة مناجم الفوسفات الأردنية بتوريد حامض الفوسفوريك وحامض الكبريتيك الى شركة الأسمدة اليابانية الأردنية بكمية ٨٥ر٠٠٠ طن و ٥٠ر٠٠٠ طن على التوالي. وذلك بموجب اتفاقية التوريد الموقعة بين الشركتين والتي تم بموجبها تحديد كيفية احتساب أسعار الأحماض المباعة الى شركة الأسمدة اليابانية الأردنية. كذلك تقوم الشركة بتوريد مادة الأمونيا وبعض الخدمات الأساسية مثل المياه والكهرباء والبخار وذلك بموجب اتفاقيات موقعة بين الشركتين.

- تقوم الشركة بدفع رسوم حكومية ورسوم تعدين للحكومة الأردنية وعلى أساس مبالغ تحددها الحكومة من وقت لآخر.

- بعض قروض الشركة مكفولة من قبل أو تم الحصول عليها بواسطة الحكومة الأردنية مع المقرضين الدوليين وبنسب فوائد تفضيلية في بعض الأحيان.

- قامت الشركة باستئجار الأرض المقام عليها المجمع الصناعي من شركة تطوير العقبة / سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.

(٤١) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تمثل الموجودات المالية النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينة والاستثمارات وبعض الأرصدة المدينة الاخرى وقروض إسكان الموظفين، في حين تمثل المطلوبات المالية البنوك الدائنة والذمم الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى والقروض.

ان القيمة الدفترية للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها العادلة.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٤٢) ادارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك والبنوك الدائنة والقروض.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغيراً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

٢٠١٠-		
العملة	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	%	آلاف الدنانير
دينار أردني	١	٦١٥
دولار أمريكي	١	(٧٧)
يورو	١	٢
دينار كويتي	١	(٣٨)

٢٠٠٩-		
العملة	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	%	آلاف الدنانير
دينار أردني	١	٩٢٠
دولار أمريكي	١	٧٣١
يورو	١	(١)
دينار كويتي	١	(٥٤)

في حال انخفاض سعر الفائدة بمقدار ١٪ فإنه سيكون له نفس الأثر المالي أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر التغير بأسعار الأسهم

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة (للموجودات المالية للمتاجرة) والتغير المتراكم في القيمة العادلة (للموجودات المالية المتوفرة للبيع) نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

٢٠١٠-			
المؤشر	التغير في المؤشر	الأثر على ربح السنة	الأثر على حقوق الملكية
	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
بورصة عمان	٥	١٣	٢٠

٢٠٠٩-			
المؤشر	التغير في المؤشر	الأثر على ربح السنة	الأثر على حقوق الملكية
	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
بورصة عمان	٥	١٢	١٩

في حال هنالك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوياً للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينين والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه المجموعة.

تسعى المجموعة إلى الحد من مخاطر الائتمان وذلك بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر. كما تحتفظ المجموعة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية مليئة. هذا وتتم غالبية مبيعات المجموعة عن طريق اعتمادات مستندية.

تقوم المجموعة ببيع منتجاتها لعدد كبير من العملاء، هذا و يمثل أكبر ٨ عملاء ما نسبته ٧٢٪ من الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٠٠٩: أكبر ٨ عملاء ٤١٪).

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

مخاطر السيولة

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة حتى ٥ سنوات	المجموع
بنوك دائنة	٢٤٢	١٢ر٨٢٥	-	١٣ر٠٦٧
ذمم دائنة	٢٣ر٥١٤	-	-	٢٣ر٥١٤
قروض	٥٠٩	٣ر٧٤١	٢٣ر٥٢٨	٢٧ر٧٧٨
المجموع	٢٤ر٢٦٥	١٦ر٥٦٦	٢٣ر٥٢٨	٦٤ر٣٥٩

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة حتى ٥ سنوات	المجموع
بنوك دائنة	١٤	٧١٧	-	٧٣١
ذمم دائنة	١٩ر٨٠٩	-	-	١٩ر٨٠٩
قروض	٣ر١٣٣	٤ر٢٨٦	١٣ر٨٥٦	٢١ر٢٧٥
المجموع	٢٢ر٩٥٦	٥ر٠٠٣	١٣ر٨٥٦	٤١ر٨١٥

مخاطر العملات

فيما يلي جدول يوضح أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل الموحدة، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١٠-			
العملة	الزيادة في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	الأثر على الربح قبل الضريبة	آلاف الدنانير
	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
يورو	١	٢	٢
دينار كويتي	١	(٣٨)	(٣٨)

٢٠٠٩-			
العملة	الزيادة في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	الأثر على الربح قبل الضريبة	آلاف الدنانير
	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
يورو	١	(١)	(١)
دينار كويتي	١	(٥٤)	(٥٤)

في حال انخفاض سعر صرف العملات بمقدار ١٪ فإنه سيكون له نفس الأثر المالي أعلاه مع عكس الإشارة.

(٤٣) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأسمال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكله رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم المجموعة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكله رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكله رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والاحتياطي الإجباري والاحتياطي الاختياري والإحتياطي الخاص والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ٤٢٢ر٦٨٣ر٥٣٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٥٨ر٤٥١ر٤٧٢ر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٤٤) أرقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض أرقام ٢٠٠٩ لتتناسب مع تصنيف أرقام ٢٠١٠ هذا ولم ينتج عن اعادة التصنيف أي أثر على المركز المالي للمجموعة أو ادائها المالي.

التقرير السنوي السابع والخمسون



www.jordanphosphate.com